

# BENICARLO

*al día*

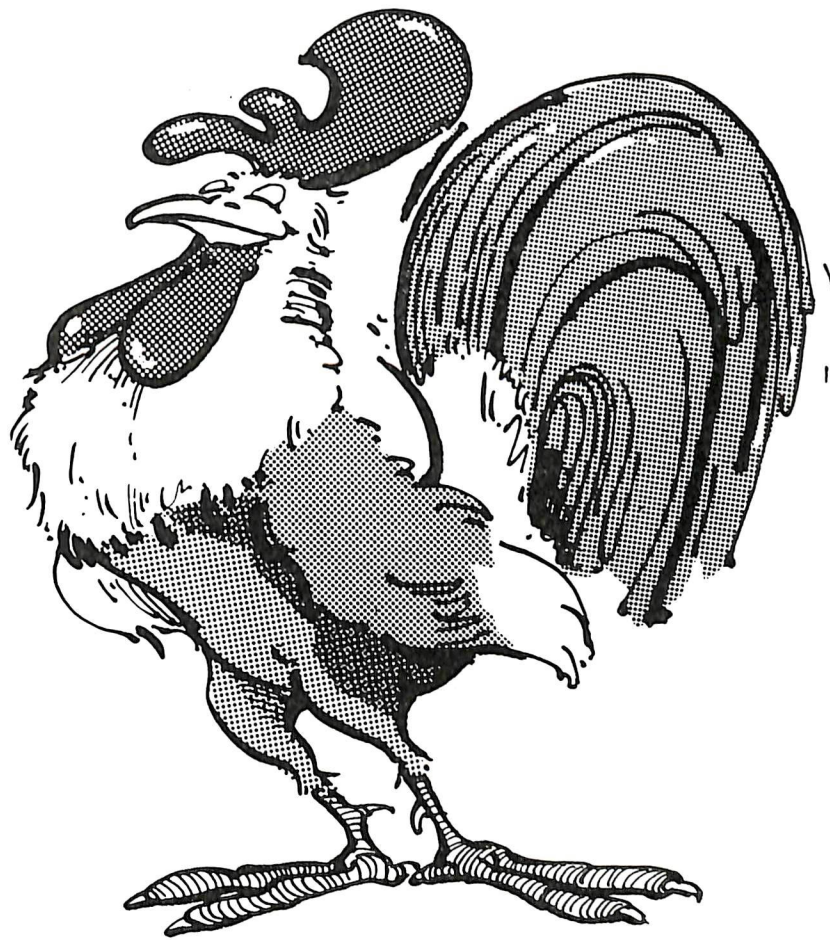
INFORMATIVO QUINCENAL

DIRECTOR: JOSE PALANQUES

Nº 23 / AÑO I BENICARLO, 31 - DICIEMBRE - 1988 100 PTAS.



**PSOE**



**DEMOCRACIA  
CRISTIANA**

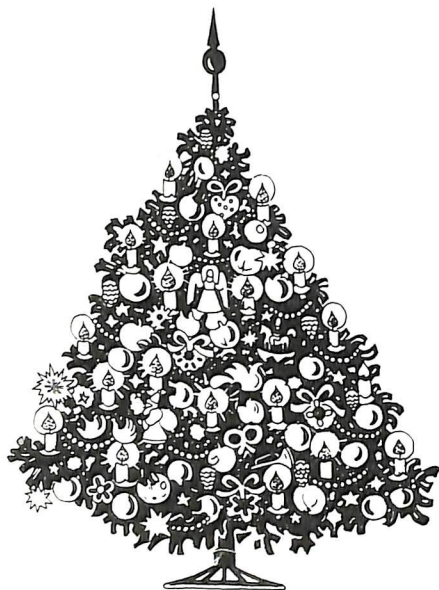
**¡CADA UNO  
EN SU SITIO!**



EDITORIAL.....	pág. 3
ERROR SUBSANADO "PICOTAZOS".....	pág. 4
REPORTAJE SOBRE ROMA Y LA MADRE MOLAS.....	págs. 14 a 17
PAGINAS DEPORTIVAS.....	págs. 26 y 27

**TELEFONOS DE INTERES**

Ayuntamiento, Policía Municipal .....	47 00 50
Servicio Butano (Directo) .....	47 03 41
Ambulatorio S.S. y Urgencias .....	47 11 98
Cruz Roja.....	47 10 79
Guardia Civil.....	47 06 34
Guardia Civil (Tráfico).....	47 18 40
Parada Taxis.....	47 06 38
Casal Municipal.....	47 13 16
Parque Obras y Servicios .....	47 03 43
Oficina de Turismo .....	47 31 80
Hidroeléctrica .....	47 14 00
Correos - Telégrafos .....	47 09 98
Servicio de Aguas Potables .....	47 11 60
Estación R.E.N.F.E.....	47 01 99
Asilo Municipal .....	47 18 67
Ambulancias "Maestrazgo".....	47 22 94
Cuerpo de Bomberos..... (fuego)	47 40 06
Cuerpo de Bomberos.....	47 50 06



**HORARIO AUTOBUSES**

A VINAROZ: Desde las 8'45 a las 19'45 (Cada hora menos cuarto).

A PEÑISCOLA: Desde las 8'15 a las 19'15 (Cada cuarto de cada hora)

A CASTELLON: 7'45 enlace Valencia, 8'45 y 13'45 de Lunes a Sábado.

**HORARIO DE MISAS**

**Parroquia "SAN BARTOLOME"**  
**Laborables:** 8, 9 y 20 horas.  
**Festivos:** 8, 10, 11, 13, 20 y 30 horas.

**CRISTO DEL MAR**  
**Laborables:** 19 horas.  
**Festivos:** 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.

**SANTA MARIA DEL MAR**  
**Laborables:** 19'30 horas.  
**Festivos:** 9'30, 10, 20, 12 y 19 horas.  
 (Estos son horarios de INVIERNO)

**HORARIO DE TRENES**

<u>BENICARLO-BARCELONA</u>	<u>BENICARLO-VALENCIA</u>
Expreso (Vinaroz) 4'46 h.	Expreso ..... 1'32 h.
Expreso ..... 5'12 h.	Expreso (Vía Bilbao) 4'18 h.
Tranvía..... 7'02 h.	Tranvía..... 7'56 h.
Exprés ..... 8'54 h.	Rápido ..... 11'13 h.
Semidirecto ... 11'14 h.	Talgo ..... 14'25 h.
Electrotren .... 11'43 h.	Tranvía..... 16'47 h.
Talgo ..... 14'01 h.	Electrotren .... 18'11 h.
Rápido ..... 19'21 h.	Expreso ..... 19'55 h.
Expreso ..... 21'12 h. (Final Vinaroz)	
Expreso ..... 22'09 h. (Este tren va y viene de Bilbao vía Tarragona)	

**HORARIO MERCADO MUNICIPAL**

Mañanas: de 8 a 13 horas.  
 Tardes: de 18'30 a 20'30

**HORARIO LONJA DE PESCADO**

Subastas: Lunes y Viernes desde las 5 de la Tarde.

**NOTAS**

Para Suscripciones y Publicidad:  
 SAN FRANCISCO, 39  
 TELEFONO: 47 26 96  
**BENICARLO**



## "BENICARLO AL DIA"

- REVISTA QUINCENAL -

### EDITA:

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL CS 35/1988

### DIRECTOR

JOSE PALANQUES

### NUM. 23 - AÑO 1

31 - DICIEMBRE - 1988

### CUERPO DE REDACCION

José Palanques  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarin Baylli  
Patricio Cornelles Año  
José Carlos Beltrán  
Vicente Jovani Beltrán  
Francisco Flos  
Julio Sansano  
A. Llorens -White y Emo-

### COLABORAN EN ESTE NUM.

Angel Cristóbal Montes  
Fernando Tartarin Baylli  
Leonardo Tejedor  
Jaime Año  
Patricio Cornelles  
Coral Polifónica  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Alejandro Año  
Pepita Mateu  
Fco. Rodríguez Pascual  
Consejo de Redacción

### PORTADA:

Relacionada con la Editorial

### FOTOGRAFO OFICIAL

Foto-Estudio "RODOLFO"

### IMPRIME

GRAFISA, S.L. - Benicarló

**NOTA:** La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetará siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito.

Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado), respetándose aquellos que deseen ser publicados bajo Seudónimo.

Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.



# "CADA UNO EN SU SITIO"

Saber la misión que le corresponde realizar.

Cumplir con el deber asignado de unos hechos que cada día se marcan con el transcurrir de los minutos que marcan las horas de cada uno de esos días.

CADA UNO EN SU SITIO, debemos comenzar a andar de nuevo, para recorrer los mismos o parecidos caminos, pero desbrozando a su paso todo aquello que no hubiese servido para nada.

En política, los políticos han intentado estar CADA UNO EN SU SITIO, aunque en muchas de las ocasiones, unos y otros no han sabido corresponder a esa confianza que el pueblo necesitaba. Ha habido arrogancia.

Falta de respeto en muchas de las veces. Intereses creados alrededor de algo que es propiedad de todos.

Se debe intentar superar esos escollos que han ido surgiendo, un año más, en los caminos de un esperanzado horizonte que permita ver la claridad de un nuevo día con todo el esplendor posible.

Haciendo OPOSICION se ha intentado crear conciencia.

Usando de la PREPOTENCIA se suelen hacer enemigos, y eso es malo para la sociedad que cada día nos vigila de cerca, porque nos conoce.

Hemos alcanzado otra vez una meta.

No la decisiva.

Ni mucho menos la verdadera.

Debemos sentirnos todos más unidos en el bien común. En hacer Patria Chica que es la buena. Dejando de lado las arrogancias o los malos ejemplos.

Aceptando lecciones, vengan de donde vengan, si las lecciones son buenas.

Desde ahora en adelante, con nuevos días por delante, debemos intentar que la presa no estalle.

Que no desparrame las aguas inutilmente y lo inunde todo.

Debemos ser conscientes de la responsabilidad que entraña todo aquello que la adquiere para el bien de los demás.

En este mes de Enero que vamos a comenzar, BENICARLO AL DIA va a cumplir un año. Y en esa larga singladura con más de 672 páginas escritas, hemos intentado pulsar la opinión de muchos, admitiendo las palabras de todos. Quizá, no haya sabido valorarse lo que hemos pretendido hacer y lo que todavía estamos dispuestos a realizar.

Hemos alcanzado la meta.

Hemos vuelto a superar los 365 días de un año.

Hemos sabido estar "CADA UNO EN SU SITIO", sin acabar de manifestar lo que cada uno haya podido hacer, ser, representar y valorar.

Desde ahora, cuando se va a iniciar un NUEVO AÑO, cada uno deberá estar en su sitio.



CADA UNO EN SU SITIO, hemos de pretender hacer llegar la verdad a todas partes.

Por mucho que a veces duela.

Y por el sin sentido que muchas de las veces se les da a las interpretaciones.

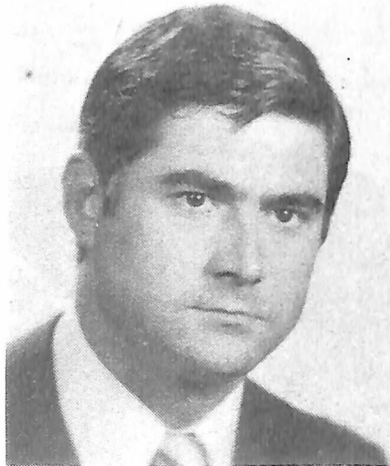
Hoy, nuestra PORTADA expresa el sentir de lo que en definitiva late en el interior de esta publicación que muchos han "encasillado" y que otros muchos han acertado a ver, cual es el verdadero corazón que late en sus entrañas de papel. De papel que es vida.

De papel que es historia.

Vamos a comprobar si en 1989, otra vez, CADA UNO EN SU SITIO, sabemos hacer las cosas mejor.

¡¡Venturoso 1989!!

# "UN ERROR A RECTIFICAR"



En el número extraordinario de las pasadas Fiestas Navideñas, es decir el correspondiente a la primera quincena del mes de Diciembre, en un artículo titulado "DESAHOGO PERSONAL", se colaba una fotografía que tenía otro pie de Noticia y que se traspapeló, como se traspapelan tantas y tantas cosas cuando se confecciona un ejemplar extraordinario, en el que las prisas pasan por delante de todo lo demás.

Esa fotografía que reproducimos otra vez en esta NOTICIA CON RECUADRO, correspondía a nuestro buen amigo PASCUAL SAORIN y el pie de foto debió ser éste: **"LA FALLA BENICARLO YA TIENE MANTENEDOR"**.

Pascual Saorín, uno de los hombres de más carisma en el mundo social de la

población, por ser personaje interpretativo de las voces de la Coral, de la que muchas veces es presentador, ha sido elegido como MANTENEDOR PREGONERO de la FALLA BENICARLO.

Al dar a conocer esta noticia, nos congratulamos enormemente del nombramiento y del acierto, dado que PASCUAL será uno de esos Pregoneros Mantenedores de Fallas que dejará huella.

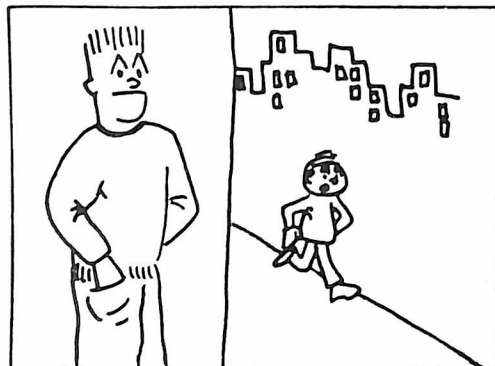
Esta era la noticia que reproducimos, y que por supuesto rogamos disculpas, al usurpar con su fotografía inserta en otro trabajo, la personalidad de aquel autor, que de siempre ha querido firmar sus colaboraciones con SEUDONIMO.

Merecía esta aclaración y en este espacio, porque la consideramos NOTICIA CON RECUADRO, para su rectificación.

**El Director.**

## COSAS DE VARTOLO

El protagonista de estas historietas se llama IVAN GOST GUSSO, (no Juan como se apuntó erróneamente en el número anterior), y usa el seudónimo de VANIA para firmar sus historietas. IVAN pues es ese muchacho joven, que tiene ideas magníficas que plasma aquí.



VANIA

# Recortes de Prensa

## DEBATE

### Las dos alas del socialismo español

ANGEL CRISTOBAL MONTES \*

Si la política es controversia, lucha y enfrentamiento, resulta casi obligado que los partidos políticos conozcan periódicamente tensiones internas, divisiones y banderías. Si a ello se une la fragilidad y el personalismo de los partidos políticos españoles, amén de su casi nula presencia en el seno de la sociedad española, se explica que entre nosotros la pugnacidad intrapartido alcance cotas muy altas y se transforme en la actividad principal de nuestras organizaciones políticas, con sus inevitables secesiones, fraccionalismos y protagonismos personalistas. Parecería, empero, que de todos estos males estaba exento el Partido Socialista Español. Nada más lejos de la realidad.

El PSOE tiene su asiento en la misma realidad política española que las demás fuerzas, encuentra los mismos obstáculos que las otras para engarzarse en una sociedad que no acaba de entender ni parece necesitar a los partidos políticos y se integra, al igual que las restantes formaciones, por un tipo medio de militante que no es representativo del español medio. Históricamente ha conocido luchas internas salvajes y traumáticas; en la oposición durante los primeros años de la transición fue presa de indefiniciones y oportunismos patentes, y sólo a partir de 1982, aparentemente, funciona como un partido cohesionado y firme.

Aparentemente tan sólo, porque la natural pugnacidad interna ha sido aquietada de manera artificial por el reparto de todo tipo de sinecuras, la marginación en dicho reparto del que planteó la mínima fricción y la exclusión expeditiva de aquel que se aparte un ápice de la línea oficialista o, para ser más exactos, de la omnimoda y arbitraria voluntad de Alfonso Guerra. Si esto se complementa con la insistente propaganda en pro de la fortaleza del partido y la actuación de unas fuerzas opositoras que nunca han sabido replicar al PSOE con la misma dureza con que él las flagela, el cuadro diferenciador parece ce-

rrarse. Y, sin embargo, el PSOE está conociendo en la hora presente una furiosa guerra intestina de resultados incalculables, que en lugar de plasmarse mediante el enfrentamiento de dos fracciones en el seno de la organización partidista, lo hace a través de la colisión entre el partido y el sindicato socialistas. Nada nuevo, por otra parte, porque ello ha sucedido ya en otros lugares (la lucha entre el Partido Laborista británico y las Trade Unions, o entre el SPD y la DGB alemanes) y porque resultaba inevitable, habida cuenta que el PSOE ha asumido las responsabilidades gubernamentales con una voluntad de complacer a los poderes establecidos, que, naturalmente, debe pugnar con la estricta visión sindicalista de la realidad.

Lo cierto es que en estos momentos, aunque de manera heterodoxa, en el seno del socialismo español se debaten dos posturas, dos posicionamientos, dos concepciones que difieren fundamentalmente en la estrategia, en los objetivos y en las valoraciones y que han llegado a un nivel de enfrentamiento y denuncia recíproca del que ya no es posible el retorno. Cada grupo, para mayor encono y grado de peligrosidad de la lucha, tiene su propio líder carismático (Felipe González y Nicolás Redondo), y tanto el partido como el sindicato están viendo día a día cómo se fragilizan y crujen unos lazos de unión en los que reside, en buena medida, la fortaleza de una y otra organización.

Claro que sería muy fácil argumentar que la actual situación de lucha entre el PSOE y la UGT no supone el enfrentamiento y la división de los socialistas y que, por tanto, el partido está al margen de cualquier crisis política.

Quien conozca mínimamente el mundo del socialismo en nuestro país sabe que eso no es cierto, porque desde siempre, igual que en otras formaciones socialistas europeas, el espíritu y la savia de la ideología han calado en el sindicato por lo menos tan hondo como en el partido y porque la ortodoxia y la fuerza real se han decantado de ordinario más en la UGT que en el PSOE (¿el paso atrás de Redondo en Surenes a favor de González fue una renuncia o un calculado movimiento hacia el verdadero núcleo del poder socialista?).

Aunque ubicadas una en el partido y la otra en el sindicato, en la actualidad existen dos alas en el socialismo español que han roto hostilidades y se enfrentan con toda la dureza que es propia de las luchas fratricidas. La primera es el ala posibilista y pragmática, que pierde carga ideológica día a día, que ha pasado casi sin sentirlo del socialismo a la socialdemocracia y de ésta al social-liberalismo y continúa su derechización (Raymond Carr decía recientemente que no hay forma de diferenciar las políticas de la señora Thatcher y del señor González), y que hace de la permanencia en el poder la cuestión clave, cualquiera que sea el precio, las transacciones o las renuncias que deba soportar. La segunda es la ortodoxa y tradicional, la que se niega a perder ciertos signos de identidad, la que no abdicará de las reivindicaciones que están en la historia del movimiento socialista y la que comprueba, con profunda tristeza, que, como dijera Robert Michels, «los dirigentes socialistas siempre han traicionado su propia causa al verse elevados al poder, pues éste siempre resulta conservador».



A la vista de los acontecimientos, de las situaciones en que se han visto implicados los socialistas y de las peculiaridades de nuestra democracia, difícilmente las cosas podrían estar ocurriendo de distinta manera, sobre todo si se tiene en cuenta que el fenómeno no es nuevo y de que constituye casi el precio obligado que el socialismo debe pagar en su tránsito por el poder (los socialistas pueden ganar, pero el socialismo jamás lo hará). En la hora presente, las diferencias básicas que existen entre el PSOE y AP son mucho menores que las que se dan entre el primero y la UGT, y ello es así no

sólo porque el ala gubernamental del socialismo se ha plegado a una realidad que le desbordaba intrínseca y extrínsecamente, sino también porque, como ha constatado Robert Mac Iver, la vida política nos depara el «curioso fenómeno de la mayor diferencia entre las dos alas del mismo partido en cuestiones de principios que entre los dos partidos que se enfrentan cara a la elección». Ante tal situación, y pese a lo que diga la propaganda oficial, la crisis de AP resulta una menudencia frente a la inexistente crisis del PSOE.

\* Angel Cristóbal Montes es catedrático en la Universidad de Zaragoza.

## INSTAL.LACIONES ELÈCTRIQUES



- Viviendes
- Industria
- Electrobombes
- Linies mitja i baixa tensió
- Centres de transformació

C/. COLON, 8

TEL. (964) 47 19 96

12580 BENICARLO (Castellón)



BENICARLO: CTRA. BARNA.-VALENCIA, KM. 133'4 - TEL. 47 20 11

AVISOS DE RECOGIDA: Tels. 47 20 11

ENTREGUE SUS MERCANCIAS ANTES DE LAS 13 HORAS EN LA DELEGACION DE BARCELONA, C/LLULL, 104, Y ANTES DE LAS 5 DE LA TARDE LO TIENE EN SU DOMICILIO.

MADRID (91) 687 45 55  
VALENCIA (96) 154 93 12

BARCELONA (93) 300 65 63  
ZARAGOZA (976) 57 36 27

Desde Benicarlo y Vinaròs a cualquier punto de España y Viceversa. (sin reexpedición).

Le transportamos su envío dentro de la Península en un plazo máximo de 24 horas.

Le situamos cualquier envío que no exceda de 15 kg. en el domicilio del destinatario al día siguiente de su facturación sobre las 10 de la mañana.

Utilice nuestro servicio contra REEMBOLSO y en 5 días podrá disponer de su dinero si el destinatario acepta el mismo.

Por sólo 475 ptas., le entregamos un paquete o documento de 1 Kg. a MADRID, BARCELONA, ZARAGOZA, ALICANTE, MURCIA, etc... y a VALENCIA y CASTELLON por 320 ptas., a la mañana siguiente de su recogida.

Mas de 100 agencias en toda España.

Para recogida y salida en el mismo día, avisar antes de las 3 de la tarde.

# EFEMERIDES (1946-1980)

Recopilación y Textos: **José Palanques**

Seguimos en este número con la continuación de aquellas noticias sobresalientes enmarcadas en los años en que se cita, y que de alguna forma han venido a configurar los hechos de un pasado lejano, pero a la vez reciente.

Nos quedamos, el número anterior, en el año 1967. Comenzamos ahora con 1968:

## **AÑO 1968 (Febrero)**

Se inician las obras de ampliación de la Avenida Marqués de Benicarló junto al Puerto Mar. EL Alcalde José María Paulau, sigue la obra que iniciase el antiguo Alcalde Ramón Cid.

## **(Marzo)**

El depósito de Aguas potables se ve transformado con la cubierta del mismo en una obra de ingeniería muy destacable. La mejora en el abastecimiento de aguas potables es comentada muy satisfactoriamente.

## **(25 Marzo)**

A la entrada de Benicarló en la llamada "Curva de los Cepillos", dirección Valencia, un turismo fue a estrellarse contra un camión, resultando muertos en el acto: Francisco Tuset de 41 años, Armando Cervellera de 42 y su esposa Amalia Martínez de 35. Herida de gravedad la esposa de Francisco Tuset.



## **(Abril)**

Un accidente tráfico ha permitido descubrir una banda de "Quinquis", varios de cuyos miembros parece que son gitanos húngaros. La persecución de los malecheros por las calles de Benicarló fue de "película".

El Colegio La Salle celebra sus bodas de diamante y anuncian los programas señalizando las fechas del 12 al 26 de Mayo. En esta antesala de la celebración de las Bodas de Diamante, personalmente pasamos por el trance de una dolorosa enfermedad que hizo necesaria el administrarnos los Sacramentos y la Confesión. EL Doctor Ruiz y la ciencia Médica fueron luego testigos directos de aquella dolorosa experiencia y posterior mejoría.

## **(Junio)**

Los niños de Benicarló están un poquito de enhorabuena por cuanto en Paseo Ferreres Bretó se inauguran unos Columpios para disfrute de la chiquillería. Sin ser un lugar idóneo, por lo menos se observa la preocupación de las autoridades por los niños. Y eso es buena señal.

## **(Julio)**

Celebra Benicarló el I Cursillo para Preuniversitarios que organiza la Delegación Nacional del Seu. Luis Jordana de Pozas intervino en las primeras jornadas. Asisten setenta preuniversitarios.

Luis Aguilé, famoso en el mundo de la canción, en la Pista Torreón es el encargado de proclamar a Miss Francia Benicarló, hecho que se realiza por primera vez ante el incremento turístico en el que Francia se lleva la mejor parte de visitantes.

## **(Diciembre)**

John Rolen, está estudiando las religiones de todos los países y su llegada a Benicarló la confirmó con casi un mes de estancia en la ciudad.

John es de California y salió de ella -dice- a los cuatro años, y mi familia luego se marchó a Myriland, donde estuve a verla en algunas ocasiones. Su conversación y su alto grado de cultura, nos hizo pasar horas muy agradables con él.

## **AÑO 1970 (Agosto)**

Fallece en Benicarló Cristobal Colón de Carvajal Hurtado de Mendoza Aguilera y Téllez-Girón, caballero de Santiago, mastrante de Sevilla y descendiente directo de Cristóbal Colón. El óbito entristeció a toda la ciudad y Comarca y sus siete hijos, agradecieron personalmente al vecindario las muestras de cariño demostrado hacia su padre.

Maximino Sanz, Director del Colegio San Ildefonso, cuyos niños cantores de la Lotería veranean en Benicarló desde 1956, recibe la Cruz de Alfonso el Sabio.

## **(Octubre)**

Luis Burgos Espín es designado Director del Colegio Menor para sustituir a Juan Bartolomé Durán Suárez que es nombrado Delegado de la Juventud para Santa Cruz de Tenerife. Luis Burgos, muy vinculado al Colegio Menor es acogido con vivas muestras de simpatía.

## **(Diciembre)**

Pequeños copos de nieve que no llegaron a cuajar tras un lapsus de 15 años se asoman a las calles de Benicarló, aunque los Montes de San Antonio en Peñíscola unos 400 metros escasos del mar aparecen completamente blanqueados por el manto de la nieve.

## **AÑO 1971 (Enero)**

Sufre el Maestrazgo los mismos intensos fríos que los registrados en 1956. La nieve que se observa en los picos de sus montañas ha determinado la suspensión de las restricciones de agua que sufrían algunos de estos pueblos.

# CONSTRUCCIONES CERVERA

PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

**Venta de Azulejos**

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!

Cien profesionales de la Medicina asisten en Benicarló al III Curso de Medicina Rural, desde todas las provincias españolas. El Doctor Febrer Callís es el encargado de impartir estos Cursos.

### Marzo

Se crea en Benicarló la Asociación de Cabezas de Familia que preside Eduardo Ribes, inscribiéndose en la Federación Provincial de Asociaciones Familiares.

### (Julio)

En un sencillo acto pleno de humanidad se procede a la bendición de una Ambulancia para la Cruz Roja Local, actuando de padrinos los señores de Ganzenmüller con entrega de dos estandartes para los grupos femenino y masculino del Destacamento 14 con destino Benicarló.

### (Agosto)

El japonés Sunumo Aduaga de veintiún años y su bicicleta, ha llegado a Benicarló desde Tokio, sin pensar -nos decía- cuándo regresará a casa, dado que desde Benicarló irá a Italia y luego Australia. Desde Australia, un año después recibimos carta de Sasumo muy emotiva.

### (Octubre)

Una gran cantidad de avellanas es arrojada a las playas que al parecer procedían de los arrastres de los ríos en la riberas. En las playas, en lugar de caracoles de mar había avellanas. ¡Y el hecho llamó poderosamente la atención.

Rafael J. Salvia, Director y Guionista de Cine y RTVE que fue pregonero de las Fiestas Mayores de la ciudad, llega a Benicarló, para trabajar en un guión conjuntamente con el guionista francés Bernat Revón.

Años más tarde Benicarló sentiría como propia la muerte de Salvia.



### AÑO 1972 (Enero)

El Ministro de Trabajo D. Licinio de la Fuente, impone a José María Palau Añó, Presidente del Consejo de Administración de Muebles Palau de Benicarló, la Medalla al Mérito del Trabajo.



### (Febrero)

Comienzan las obras de remozamiento del Edificio de las Escuelas Nacionales instalado en el Paseo Marítimo. El lavado de cara del edificio y la necesidad que tenía el mismo, es algo que se comenta muy favorablemente por las gentes de BENICARLÓ.

EL Grupo de Teatro "Juventud" de Benicarló estrena Teatro Fórum. La idea que en principio nació en broma se trastocó en realidad aunque su duración también fuese limitada.

### (Abril)

Se electrifica el servicio ferroviario y se habilita en la estación de Benicarló un Paso Subterráneo para pasar de un andén a otro.

Con estas mejoras se pasa a la habilitación de catorce vías, por lo que para mayor seguridad de los pasajeros, se habilita como decimos ese paso Subterráneo en la misma estación.



Se instituye en Benicarló el Bachillerato Nocturno con asignaturas establecidas en el Plan 57. En el Instituto, inaugurado en 1958, una nueva novedad que promete éxitos y asistencia masiva. Lo iniciaron 52 alumnos.

### (Mayo)

Le dejaron dinero para cuidar seis niños y desaparece abandonándoles. El matrimonio holandés, que tuvo necesidad de regresar a su país por enfermedad grave de la madre, dejaron a un amigo los seis niños para que los cuidase en esas fechas que ellos no estaban, dejándoles el dinero y el coche. Los seis niños de tres a doce años fueron abandonados apenas el "amigo" se dio cuenta que tenía dinero y un coche a su disposición. El mayor de los niños, Robin Paul, se integró en el consulado holandés de Valencia, y de los otros, Attie, Tanja, Marcel, Karin y la pequeña Saska, se hicieron cargo unos matrimonios de Benicarló hasta que regresaron los padres. El autor del hecho fue detenido en Amsterdam.

Se celebra el Primer Aplec de Masas Corales y Orfeones, representativas de las provincias de Tarragona, Castellón, Girona, Valencia y de Bilbao. La Organización que fue perfecta, corrió a cargo de la Coral Polifónica Benicarlanda. El II se celebraría en el Campo de Deportes.

### (Julio)

Dos jóvenes muchachos labradores de Benicarló, Antonio Vallés y Francisco Ferrer, montaron un invernadero sobre los 170 metros cuadrados para pretender llegar a la producción normal en épocas invernales.

Su interés se basa en hacer rentable las tierras que trabajan para con ello aumentar la riqueza agrícola de la zona.

La necesidad agudiza el ingenio y una casa de venta de piensos de la ciudad instituye "El Día del Polluelo". Después de los días del Padre, la Madre, la Suegra, etc., (se hace eco la prensa nacional y extranjera) en Benicarló se instituye ese día y a cada comprador se le regalan en el momento de la compra tres polluelos de corta edad. Las ventas con este motivo o idea genial, el avisado comerciante las quintuplicó.

Un enorme pez de media tonelada, denominado "Cap de Olla", por los marineros fue a estrellarse contra la embarcación cuyo Patrón Francisco Lluch, se mostraría luego muy satisfecho al llegar a puerto y poder fotografiarse con el enorme ejemplar.

Comienza a ser una realidad la Torre Benicarló iniciada en 1968 y que quedó lista para su habitabilidad en 1972. El contraste junto a la Torre Campanario, que se inició en 1724 y se acabaron las obras en 1743. Los tiempos y las técnicas, condicionaron a una y otra obra de los hombres.

**(Septiembre)**

Se le tributa un caluroso homenaje al Doctor Francisco Coll Colomer, especialista de Bronquios, Director de la Cruz Roja de Barcelona. El Alcalde de la ciudad Cristóbal Colón de Carvajal le hace entrega del nombramiento de Hijo Adoptivo de la Ciudad, y se descubre un Monolito que rotula lo que será con el tiempo una de las Mejoras Avenidas de la Ciudad.

Tromba impresionante de agua sobre Benicarló con desbordamiento del Barranquet y el llamado Río Seco que a su paso por la ciudad lo arrastra todo, llegando las aguas hasta el casco de la ciudad por el Camino de Ulldecona. Queda interceptada igualmente la vía férrea.

**(Octubre)**

El equipo móvil que se halla tramitando el Carnet Nacional de Identidad se niega a aceptar unas fotos de un joven de 18 años de Cáliz, J.C., porque lo excesivo de sus melenas le disfiguraban el rostro. Los funcionarios le aconsejaron que se cortase el pelo y dejase el rostro libre para su fácil identificación.

**(Noviembre)**

Se inaugura en Benicarló la avenida de Ramón y Cajal que se enmarca con la calle San Francisco por una parte y la avenida Maestrazgo por la otra. Esa nueva avenida sirve de descongestión para el tráfico rodado que cada día es más denso.

**(Diciembre)**

Se inaugura el camino elevado en el llamado Cruce de Molinés por lo que queda suprimido el paso a nivel siempre tan peligroso en aquel lugar que enlaza con la zona norte de la población agrícola.

**AÑO 1973 (Enero)**

Las Hermanas del Convento de Clausura de la Purísima de Benicarló que fue fundado en 1886 por Mosén Manuel Domingo y Sol, se está restaurando actualmente por la propias Hermanas que hacen de peones albañiles en las obras de remodelación y que ayudan a dos albañiles contratados para tal menester. Las hormigas termitas fueron las que determinaron el cambio de las vigas de los techos carcomidas por la plaga.



**(Febrero)**

Una fuerte explosión ocurrida en Destilerías Adrián y Klein origina tre muertes: Juan Montserrat, ingeniero de 28 años, José Manuel Llorach, casado de 36 años y Manuel Fibla de 45 años, casado, que se hallaba pintando las puertas de la nave en la que ocurrió la explosión. Desde la instalación de esta industria, 50 años atrás, nunca había ocurrido una desgracia de estas dimensiones. Benicarló en pleno testificó su condolencia a los familiares que fueron llevados a hombros hasta el Cementerio Municipal de la ciudad.



Nace el intercambio Fallero entre Benicarló y Valencia. La Fallera Mayor y la Corte de la Falla Benicarló de Valencia, llegan a Benicarló y a la vez éstas van a Valencia con el encabezamiento de Lupe

Castelló Bertomeu, que era todavía Reina de las Fiestas, acompañada del Alcalde Cristóbal Colón de Carvajal. En Benicarló, al igual que en Valencia, hubo intercambio de obsequios y distinciones. En el Cortijo, nacia por aquellas fechas lo que sería luego la Falla pionera de Benicarló; Falla "Benicarló" y cuyo primer testimonio tuvo a Esteve como fallero constructor del primer monumento fallero que reproducía un enorme reloj.

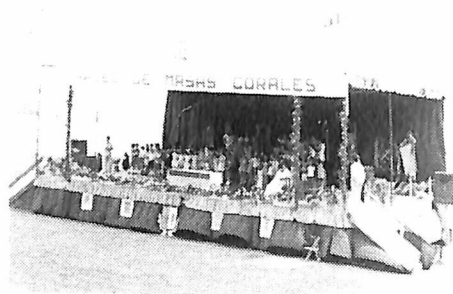


**(Mayo)**

Se crea un Cuerpo de Bomberos, el segundo de la provincia, cuyos integrantes realizan pruebas de seguridad con el material de que disponen.

**(Junio)**

Celebra Benicarló el II aplec de Masas Corales, participando 39 Agrupaciones Corales con un total de 2.150 voces, desarrollándose los actos con una masiva afluencia de público en el Campo de Deportes de la ciudad.



Los muebles para vivir mejor.

MUEBLES PALAU, S.A.

apartado 22 tel (964) 47 17 50

12580 BENICARLO (España)

telex 65544 palau e fax 964 / 47 09 72



**(Julio)**

Cristóbal Colón de Carvajal Pérez Sanmillán, Alcalde de la ciudad recibe el "Buñol d'Or" de la Junta Central Fallera de Valencia que le impuso la Reina de las Fallas valencianas, Encarna Folguera.

Más de cinco millones de kilos de judías tiernas exporta Benicarló en la campaña agrícola de este año, siendo preferentemente los mercados de Barcelona, Bilbao y Zaragoza los destinatarios. El precio cotizante cuatro pesetas el kilo.

**(Agosto)**

El Director General de Servicios del Ministerio de Información y Turismo llega a Benicarló para inaugurar una nueva Planta Industrial en la Empresa Lacas y Pinturas. Fue recibido por el Director Gerente José María Gancemüller.

**(Septiembre)**

Homenajea Benicarló al centenario Manuel Bellés Bellés que vio el primer automóvil de la región en Valencia. Nunca estuvo enfermo, llegó a los 103 años, tuvo ocho hijos de los que le vivieron seis, dándole ocho nietos, doce biznietos y un tataranieto.

**(Octubre)**

Comienzan las obras de ampliación del Parador Nacional de Turismo de Benicarló para aumentar el número de habitaciones pasando de 48 a 60. Las obras de remodelación tendrán una duración de seis meses.

**AÑO 1974 (Enero)**

Creación del Hogar del Jubilado en Benicarló. Su instalación provisional comienza a funcionar en el Paseo Ferreres Bretó. Su puesta en marcha ha sido motivo de satisfacción de los de la tercera edad que cada día llenan sus dependencias, muy reducidas, para jugar la partidita de cartas.

**(Febrero)**

Cumple tres años de vida la revista local "Benicarló Actual" que cada día tiene más abonados y que cada día goza de mayor estima. La publicación es mensual y su cuidado contenido así como su impresión son exponente de una bien

cuidada publicación que le hacía falta a la ciudad.

**(Junio)**

La Maestra Josefina Riera Fernández que llegó a Benicarló en 1931 y que ha estado 42 años ejerciendo, recibió el cariñoso homenaje de la ciudad con motivo de su jubilación.

Se le hacía entrega de una placa grabada por parte de la Primera Autoridad Cristóbal Colón de Carvajal y en presencia del Inspector Técnico de Enseñanza, con algunos parlamentos que hicieron emocionar de verdad a Doña Josefina.

**(Agosto)**

Aparece en el puerto de Mar de Benicarló la llamada "Marea Roja" o "purga de mar" consistente en la presencia de unas manchas rojas por encima de las aguas y que al parecer está propiciado por la proliferación del denominado "placton dinatiagelado". Aunque el contacto con las manchas no provoca perjuicios de una gravedad específica, la prohibición de bañarse y pescar en el puerto es dada como carácter preventivo.

**(Septiembre)**

Recorre caminos gráficos de España la maqueta presentada del nuevo Ayuntamiento de Benicarló, una gran obra que por su costo quedaría marginada, privando a la ciudad de uno de los mejores logros conseguidos en los últimos años. La maqueta estuvo expuesta en los escaparates de la ciudad y luego en el mismo Ayuntamiento.

**(14 Octubre)**

Hace explosión un camión cuba cargado con 20 toneladas de Etileno y cuya onda expansiva de 500 metros alcanzó a va-

rias viviendas. EL hecho sucedió en la llamada Curva de los Cepillos y la ciudad vivió en tensión durante las horas en que estuvo pendiente de la explosión que lanzó al cielo un aro luminoso de fuego que asombró a cuantos lo presenciaron. Dos horas de tensión vivió la ciudad, desalojándose por precaución todas las viviendas de los alrededores.

La circulación estuvo cortada al tráfico durante cuatro largas horas.

**(Noviembre)**

Insignia de oro a la Viuda de Palau, Doña Guadalupe Año, otorgada por el Sindicato de la Madera y el Corcho de la provincia (Segunda de las insignias concedidas) y cuyo homenaje se celebró en las mismas instalaciones de la fábrica.

Celebró Benicarló la I Semana de la Cultura con un éxito apoteósico, sobre todo en los actos organizados en el Cine Capitol.

El Obispo de la Diócesis, preside los actos de la inauguración del Nuevo Altar de la Capilla del Cristo del Mar, actos a los que acude el Alcalde de la Ciudad y se presenta la nueva Coral Infantil.

UNIO VALENCIANA  
DE BENICARLO

¡¡BON NADAL, BONES FESTES!!

## VIDEO-LIBRERIA "TORRE"

VIDEO-CLUB FAMILIAR – LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL  
CLASICOS – RELIGION – ESPIRITUALIDAD

¡Cultura y diversión para toda la familia!

Pasaje Torre Benicarló - Teléfono 47 17 55

un cap d'any obert a l'esperança  
d'un 1989, mes Valencià, a tots  
els que vivim i formem el Regne  
de Valencia, sentint el goig de  
ser valencians



## HISTORIA, COSTUMBRES, TIPISMO Y LEYENDAS

por: Fernando Tartarín

### JAIME I el Conquistador (el Rey que amaba a Valencia) [VII]

Aquellos que hayan leído el relato puntual cronológico de la vida y hechos históricos del Rey Jaime I "El Conquistador", que he procurado en lo posible (ya que existen algunas pequeñas lagunas) sea un reflejo fiel, desde que nació (1 de Febrero de 1208) hasta su muerte (27 de Julio de 1276), habrán apreciado mi pretensión de estudiar su vida bajo varios aspectos: sus hechos (batallas, conquistas y expediciones); sus obras de organización administrativa para consolidar sus conquistas (Asambleas, Consejos, Cortes), su labor diplomática (contactos y embajadas con otros muchos países) y, por último un estudio histórico de su entorno, para llegar a un relato final de su vida personal. Con todo ello podremos decir que se ha contribuido a realizar un "retrato mejor" y completo de un Rey que logró, empleando constancia y valor, reunir bajo su corona Ducados, Condados y Reinos que formaron finalmente una vital e importantísima parte de España.

En el relato de hoy, vamos a referirnos exclusivamente a los hechos y conquistas realizadas en el Reino de Valencia (hoy Comunidad Valenciana), partiendo de un bosquejo histórico de sus comienzos. Nos surge entonces una vital pregunta:

#### ¿Qué era en 1225 el Reino de Valencia?

En realidad era preciso hacer una completa separación e identificación entre los moros valencianos y los moros norteafricanos, ya que sabemos que en las postrimerías del llamado Imperio Almorávide, el Reino de Valencia-Murcia eran gobernados autónomamente por el príncipe Abú Zayd, que era un bisnieto del fundador de la citada Dinastía. Pero antes hagamos un bosquejo brevísimos de carácter histórico del estado del Reino de Valencia en la conocida "Epoca Musulmana":

Se sabe que la base étnica del País Valenciano y sus aledaños no fue cambiada profundamente con la llegada de árabes, sirios y norteafricanos. En la Región Valenciana se establecieron sobre todo sirios y su procedencia (hablamos del siglo VIII), junto con el fuerte impulso económico que "Al-Andalus" experimentó más tarde (en el siglo X), dio nuevo auge a las obras de regadío iniciadas por los romanos. Valencia y otras ciudades del país, crecieron en población y riqueza ya que los musulmanes implantaron nuevos cultivos (naranjos y moreras) e introdujeron muchas industrias como la del papel, del que en Játiva (Xativa) existió una considerada como la primera de Europa.

Durante los últimos tiempos del Califato, los "amiries", miembros de la familia del celebre Almanzor, se independiza-

ron de Córdoba creando la llamada "taifa valenciana" y otras diversas taifas de importancia muy inferior. (Taifas de Alpuente y de Denia). La "Taifa Valenciana" fue fundada en los años 1010-1011 por dos esclavos amiries (Nota: Miembros de la familia de Almanzor), llamados Mubarrak y Muzaffalar, hasta entonces encargados de la inspección del sistema de riegos de la región, que fueron derrocados (en el año 1017) en favor de otro esclavo, llamado Lābib, reyazuelo de Tortosa, que se colocó bajo la protección del Conde de Barcelona, pero pronto (en el año 1021) el poder pasó a un hijo de Abd al-Rahmān Sanchuelo, Abd al-Aziz.

Su reinado, representó una era de prosperidad (entre ella la construcción de las murallas de Valencia), y se mantuvo en buenas relaciones con los reinos cristianos vecinos y reconoció la nominal supremacía de Córdoba a la vez que unía bajo su cetro a Murcia y Almería (año 1038). Sin embargo, Almería se independizó (1041) y en Murcia los Banu Tahir gobernaron de hecho por su cuenta hasta que en el año 1063 se independizaron. Muerto Abd al-Aziz (1061) le sucedió su hijo Abd al-Malik. Cuatro años después (en 1065) el rey Fernando I de Castilla, acosó a la ciudad de Valencia y logró la victoria de Paterna, pero la ciudad se salvó gracias a la extraña y nunca comprendida retirada de las tropas castellanas y a la intervención de al-Mamun rey de Toledo, y su suegro de Abd al-Malik. Aprovechando esta circunstancia al-Mamun, pretextando la indefensión de Valencia y con ayuda de Ibn Raubás (primer ministro del rey valenciano), se anexionó el Reino de Valencia.

poder, que no conservó mucho tiempo, pues la intervención de los castellanos de Alvar Núñez (en representación de Alfonso VI), de los reyes taifas de Denia, Tortosa-Lérida y Zaragoza, del reino aragonés de, Barcelona y, sobre todo, del Cid (Rodrigo Díaz de Vivar) que desde el año 1087, acosó Valencia. Todo ello llevó al Rey moro a una constante inestabilidad, siendo finalmente asesinado en 1092. Se creó entonces una especie de república mora aristocrática, que, en el momento de la presión almorávide, se entregó al Cid, que ocupó Valencia en el año 1094 y reinó allí hasta su muerte en 1099, en toda la zona valenciana (Nota: esta época es históricamente conocida como "Al-Xarquía").

Doña Jimena, la viuda del Cid, siguió gobernando la zona valenciana en su poder y logró poner cierta resistencia a los ataques africanos, pero acabó por abandonar la posesión de su marido y se retiró a Castilla con los suyos en un ordenado repliegue, en el año 1102, siendo nuevamente ocupada toda la región por los almorávides.

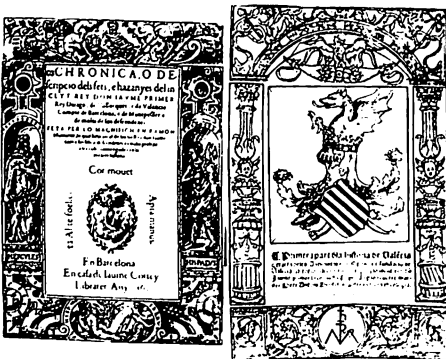
Los gobernadores nombrados por los almorávides fueron sucediéndose hasta mediados del siglo XII. Entonces aparecieron nuevamente unos segundos taifas, destacando el gobierno de Ibn Mardanis entre 1147 y 1172 en una amplia zona que incluía Valencia, pero fue derrocado, en 1172 por una expedición de almohades.

Bajo el mando de los almohades, la zona valenciana, fue decayendo y perdiendo territorio y riqueza, bajo el mando de oscuros gobernadores hasta llegar al último de los cuales, Abu Zayd, (que gobernó en una forma independiente entre los años 1224 y 1229). Por último un sobrino nieto de Ibn Mardanis (Zaiyan ibn Sa'd) tomó el título de rey de Valencia y gobernó en la taifa hasta la conquista de Valencia por el Rey Jaime I el Conquistador que, como hemos ya relatado, tuvo lugar el 28 de Septiembre del año de gracia de 1238.

En próximo escrito relataremos las campañas del Maestrazgo, La Plana, etc., para contemplar este aspecto particular al detalle de la conquista del Reino de Valencia (relatado a grandes rasgos en la Cronología que ya describimos antes). Sin embargo, era interesante el detenernos para conocer un poco los avatares sufridos por este Reino en manos moriscas, hasta su final y definitiva reconquista por Jaime I.

(Continuará)

Se incluyen con este artículo, fascículos de las portadas de "Historia de Valencia" (1538) y de "Crónica de Ramón Muntaner" (1562) que detallan prolijamente estos hechos.



A) Crónica de Ramón Muntaner (edición barcelonesa del año 1562).

B) Portada de la Historia de Valencia, obra de Pere Antoni Beuter, impresa por Alfin el año de 1538. (Fotos Cuyás)

Al morir el rey al-Mamun (1075) le sucedió su hijo Yahyá al-Qādir, durante cuyo reinado gobernó en Valencia Abú Bakr, hermano de Abd al-Malik; le sucedió su hijo Utman (1085) pero en el año 1086 al-Qādir, que había entregado Toledo al Rey cristiano Alfonso VI, se hizo con el

# "QUISICOSAS"



## EL GRILLO PEPITO

POR: NIRATRA

### ¡INSOLITO!

En víspera de las Fiestas Navideñas, un muy conocido médico y político de nuestra ciudad, al pasar su cotidiana consulta en el Ambulatorio de Insalud, felicitó, uno a uno, a todos sus pacientes del día y les entregaba, dedicado, un "christmas" de recuerdo. Este hecho, en los tiempos de insolidaridad y materialismo en que vivimos, merece la pena de ser destacado por su humanidad y gesto de amor, como algo **insólito**. ¡Si todos fuésemos así!

### CARTA A LOS REYES MAGOS

Queridos Reyes: Como asiduo asistente y lector de la Biblioteca y de las instalaciones del Casal Municipal de Benicarló, os ruego que en vuestro reparto de regalos en la festividad de los Magos de Oriente, incluyáis algunos botes de buena pintura, para poder adecentar los desconchados y huellas de humedad que está estropeando una obra admirable, aunque abandonada. Gracias.

### CULTURA E INFORMACION

Es sabido que en las ciudades cuya Cultura y Deportes se hallan bien organizados, disponen de grandes cuadros iluminados en los que se avisa, con algunos días de anticipación, los actos culturales y deportivos que se celebrarán y el

lugar de su ubicación, horario, etc. Aquí en Benicarló, sólo se enteran de estos actos a través de múltiples carteles en tiendas, bares, etc. Ello, a veces, constituye un muestrario al que la gente se ha acostumbrado y prescinde del mismo. También supone un gasto inútil de propaganda y carteles para las menguadas economías de las Sociedades que las realizan. Y decimos: ¿No podría situarse en un lugar muy céntrico (por ejemplo en la Plaza de Calvo Sotelo, en la Plaza de San Bartolomé o en ambas) un gran panel luminoso, de noche, en el que con grandes caracteres, se llamase la atención de los actos a realizar, ya que de otro modo hay muchos que no se enteran?

### CENTRO MUNICIPAL DE SALUD

Es lamentable y da pena el contemplar cómo hombres y mujeres de la tercera edad, muchos de ellos aquejados de dolencias irreversibles, se apiñan todas las mañanas en la entrada del Ambulatorio, bajo el frío, el viento y la lluvia, para conseguir un número de visita médica. ¿No sería posible que a partir de las 7 de la mañana y hasta las 8, hora en que se reparten los números, pudiera habilitarse una sala de espera que acogiera a estos pacientes?. ¿No es eso un abandono de nuestros mayores?.

### DIRECCIONES DE INTERES LOCAL

Dos revistas locales y un Boletín informativo, vienen publicando periódicamente las direcciones más importantes de nuestra ciudad, así como sus datos y teléfonos, los horarios de misas, trenes y autobuses. La idea es muy buena ya que se mantiene informada a la ciudad de dónde debe acudir en casos de necesidad. Lo que no está bien es el que se consideren que estos datos suministrados son eternos y se publiquen siempre igual. Es preciso hacer una periódica revisión ya que los horarios, en trenes, misas, etc., ha sufrido variaciones, así como están equivocados bastantes teléfonos. No se olvide que una información equivocada constituye una desinformación.

### DIVERTIMIENTO

Un forofo de canto y de la música nos es-

cribe preguntándonos el significado de la palabra "divertimento". Según un diccionario-enciclopedia "divertimento" significa: diversión, recreo, divertimento o pasatiempo. Su aplicación en la Música significa "tipo de concierto en el que se mezclan, a gusto del Director del mismo, una serie de obras de carácter sinfónico lírico, clásico, religioso o popular". Generalmente se aplica cuando asiste un público heterogéneo con modestos conocimientos musicales, para que éste quede complacido. ¿Se puede imaginar cómo sería un concierto a base de obras de Wagner, para los no melómanos?.

### LUZ Y TINIEBLAS

Hay que reconocer que Benicarló es la ciudad de los contrastes: calles bien urbanizadas y sin urbanizar, casas bien acabadas y casas dignas de ser calificadas con los epítetos más vergonzantes, calles con alcantarillado y otras sólo con "pozos negros" y, también, calles brillantemente iluminadas y calles lóbregas. Si ustedes caminan en las travesías de Paseo Marítimo observarán que sus travesías, en general, tienen una iluminación hartamente deficiente, frente a la excelente iluminación de dicho paseo. Igualmente, y sólo me refiero al casco céntrico, podemos comparar la brillantísima iluminación de la avda. Generalísimo, con su continuación la calle de Rey D. Jaime. También podemos comparar la calle de San Francisco, con la calle del Carmen y el Paseo de la Liberación, este último una verdadera vergüenza de la ciudad.

### NAVIDAD

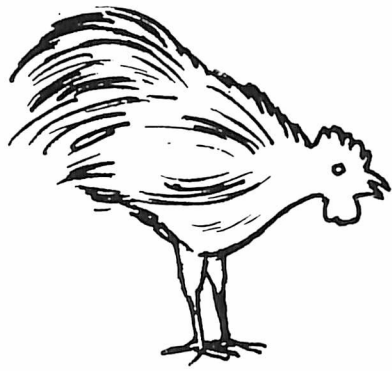
EL GRILLO PEPITO (la conciencia de Pinocho en la ficción), con su tarea andariega por nuestra ciudad, hace un alto en la misma para desear a todos los que viven en ella (benicarlándos o no), las mayores venturas y a la par que todos unidos consigamos que Benicarló sea "Benicarló bonic" y un lugar cómodo, bello, culto y deportivo, a más de industrial y comercial, en donde disfrutar plenamente nuestras horas de ocio, en lugar de encerrarnos en casa frente a la "caja tonta". ¡Así sea!

## Auto Esteller, S.L.



AVDA. MAGALLANES, 1 - TEL. 47 17 08 - 12580 BENICARLO (CASTELLON)

CTRA. NACIONAL 340 - 12500 VINAROS (CASTELLON)



# PICOTAZOS

por GALLITO

## PRESENTACION

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada.

Al que le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

## 1) GALLITO, SU FIGURA Y SU MENSAJE

En el anterior número de Benicarló al Día, 15 de Diciembre, Gallito con motivo de las Fiestas Navideñas les deseaba a todos un gran picotazo de paz y amor. Ahora y en portada les manda a los 4 partidos políticos PSOE, AP, CDS y DC su figura y su mensaje:

Aunque todos tienen ganas de ser "gallitos", GALLITO no hay más que uno.

Recuérdelo bien, cada cual a su sitio, a portarse bien, pues sinó picotazo que crió...

## 2) EL MENSAJE DEL REY

En su tradicional mensaje de Navidad ha hecho Su Majestad el Rey, una especial apelación a la concordia. Concordia, demandada desde la Corona, para que los esfuerzos políticos, conducentes al progreso y al bienestar del país, no se pierdan en discusiones inútiles y concordia indispensable para que todos sepan ceder un poco de sus derechos o sus pretensiones y sean posibles las soluciones basadas en el pacto o en los acuerdos. Gallito ya lo ha ido repitiendo durante todo el año.

¿Verdad Sr. Alcalde?

## 3) LAS FAMOSAS TARJETAS DE.....PSOE

Tarjetas de crédito, tarjetas de Navidad....

Circulan en estos tiempos, en estos días

numerosas tarjetas, pero entre todas Gallito destaca una, la famosa tarjeta del PSOE, que como bien indica el dibujo se mueve a base de arrogancia y despilfarro.



## 4) EL CERDO IBERICO

No es un insulto a ningún político, aunque más de uno lo tendría bien merecido.

En estos días de Navidad, donde los jamones circulan más que en el resto del año destaca una noticia adoptada en Bruselas el 14 de Diciembre de este año: han trazado una línea infamante en unas regiones españolas, en la cual al otro lado no puede pasar el cerdo ibérico, cuyo jamón es uno de los alimentos de más alta calidad en su clase.

LA POLITICA DEL CERDO IBERICO.

¿Cuándo se acabará?

## 5) EL PRECIO JUSTO

Número uno en Audiencia es el concurso de Televisión Española....EL PRECIO JUSTO.

Pues bien, Benicarló al Día está estudiando la posibilidad de poner en marcha un concurso con el mismo título: EL PRECIO JUSTO. Se trata de acertar el SALARIO JUSTO (sin pasarse) de los 2 famosos "cargos políticos": Jefe de Gabinete de la Alcaldía y Concejal de Dedi-

cación Exclusiva, ya que hasta el momento se están barajando varias cifras....

¿Quién acertará?

## 6) LA HUELGA DEL DIA 14 DE DICIEMBRE

Una cosa es picar, otra informar y otra coaccionar....PIQUETES. La huelga del día 14 de Diciembre que todos pudimos observar fue secundada mayoritariamente.

Nos queda sólo una duda.

¿Por qué y para qué?

## 7) LA ILUMINACION DEL CAMPO DE FUTBOL

El Presidente del C.D. Benicarló, Miguel Soriano, ha escrito una carta a los Reyes Magos, en la cual insiste en la imperiosa necesidad de la iluminación del campo de fútbol...

Como han sido buenos (aunque vayan los últimos) pensamos que los Reyes Magos traerán buenas noticias.

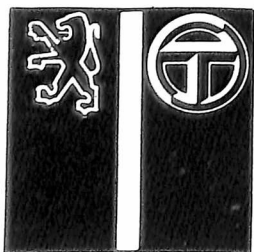
Igual carta ha escrito el Concejal de Obras y Servicios, García Escribano.

## 8) LA CRUZ DE LOS CAIDOS

No se asusten. Si estos días al pasar por la Plaza San Bartolomé observan que no está la Cruz de los Caídos, tranquilos, no se la ha llevado nadie. Sólo se ha desmontado para llevarla a otro sitio.... al Cementerio, un sitio digno según lo acordado por la Corporación anterior.

## 9) DELANTE DEL AYUNTAMIENTO.....¿OTRO COTO PRIVADO?

Se habrán fijado que frente al Ayunta-



**PEUGEOT  
TALBOT**  
**FUERZA DINAMICA**

**AUTOVINASA**

Concesionario Peugeot Talbot  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 R4  
12580 Benicarló (Castellón)

miento está la famosa señal de tráfico (prohibido el paso, obligado girar a la derecha).

Pues bien, estos días ha brotado de la tierra (hormigón) un enorme abeto (sin raíces) y los coches a su alrededor formando un conjunto que al visitante más le parece "el corral de la pacheca".

¿Otro coto privado?

El tráfico cortado y el pueblo embotellado.

¿Quién es el autor de dicho desaguisado?

### 10) LA MADRE MOLAS SI QUE MOLA

El pueblo de Benicarló asistió masivamente a la canonización de la Madre María Rosa Molas en Roma. Como sabrán es la fundadora de las Hermanas de la Consolación. Por eso ante semejante éxito se puede afirmar que la Madre Molas SI QUE MOLA.

### DESPEDIDA

Hecho los 10 Picotazos de rigor y viendo alborotado el gallinero, me despido de todos Vds. hasta el próximo número con las mismas palabras que me he presentado:

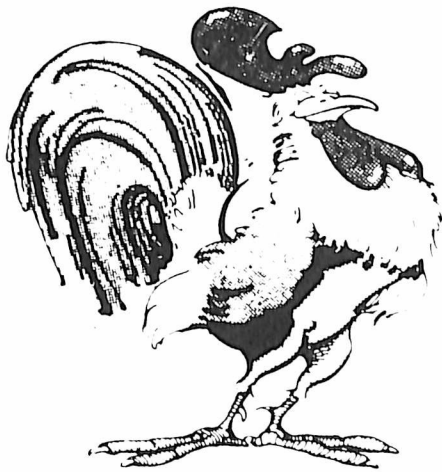
Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada.

Al que le pique que se rasque.

Por eso me llaman "Gallito".

### NOTA DE LA REDACCION

Aclaremos que "Gallito" este animalito simpático, inteligente y juguetón, lo forman TODO EL CONSEJO DE REDACCION Y QUIEN QUIERA MANDAR un picotazo de "calidad" y "actualidad".



## Carta abierta a los Hermanos de la Salle

No hace mucho, celebramos la fiesta anual los Antiguos alumnos del Colegio y quisisteis darnos la alegría de acompañarnos. Pensad que es desde finales del siglo pasado, que no desde ayer, que estáis entre nosotros, siendo como una amable prolongación de nuestras familias y contribuyendo de manera decisiva con total dedicación y entrega a nuestra educación en una fase de niñez y adolescencia, sin duda la más importante por que es la que con mayor intensidad nos marca de por vida. Parte de la vuestra se ha quedado en el camino y nos la habéis entregado con generosidad, renunciando, tal vez, a más gratificantes satisfacciones. Que Dios os pague por eso, por que lo que es nosotros, difícilmente podremos corresponderos en la misma medida.

Por lo que no os extrañará que os diga que noté a faltar en la Fiesta tan importante mención, con lo que nos olvidamos que también nos enseñasteis a ser agradecidos.

Permitidme ahora, una explicación. En aquellos tiempos tan lejanos, permanecíamos junto a nuestras madres hasta los cuatro años, las cuales nos daban de mamar y nos enseñaban las primeras oraciones infantiles.

Pasábamos a continuación a la llamada "Costura" de las monjas de la Consolación, por que no había Parvularios, y por fin, a los seis, teníamos nuestro primer contacto con vosotros en el Colegio de S. Luis Gonzaga, en el que, aparte de muchas cosas, tomamos la Primera Comunión, en su Capilla. Como a los diez se

comenzaba el Bachillerato que no podía cursarse en esta ciudad; algunos marchamos a Tarragona a vuestro Colegio que, claro, no era el de ahora y otros, los más, continuaron aquí hasta los catorces creo recordar, con lo que nos separamos y cada uno siguió su destino que para alguno de los cuales, desgraciados, fue el del hijo pródigo, pero sin retorno a la casa del Padre.

Con lo que llegó la República en 1931 y os obligaron a marchar, dejándonos el corazón lleno de amargos presagios. Vino la guerra y con ella perdimos a nuestros seres queridos y a los mejores amigos, hasta que Dios quiso que volviera a salir el sol.

Y volvisteis también vosotros, que no nos habíais olvidado. Con las mismas inquietudes e idénticos ideales, dispuestos a continuar con nuestros hijos y nietos, esa machacona y tozuda labor de hacerlos hombres de bien como habíais hecho con nosotros.

En otro orden de cosas, tampoco quise olvidar a los compañeros que tan amablemente se acordaron del que esto escribo y me impusieron la preciosa insignia que a tanto obliga y que al mirarla hace recordar tantas cosas que no se olvidan nunca, como tampoco, ahora sí, el ser agradecido.

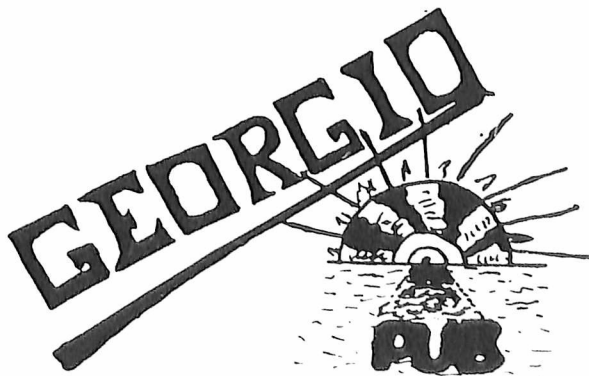
Esto era lo que quise deciros y no supe al dirigiros la palabra, aunque fuera verdad que a falta de buenos. Perdonadme todos y que Dios nos bendiga.

Jaime Añó López.  
Antiguo Alumno.



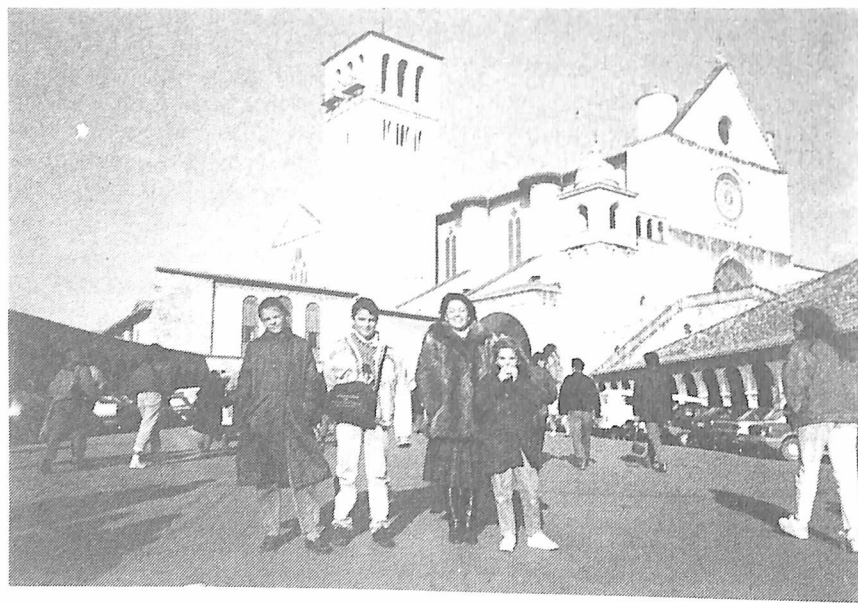
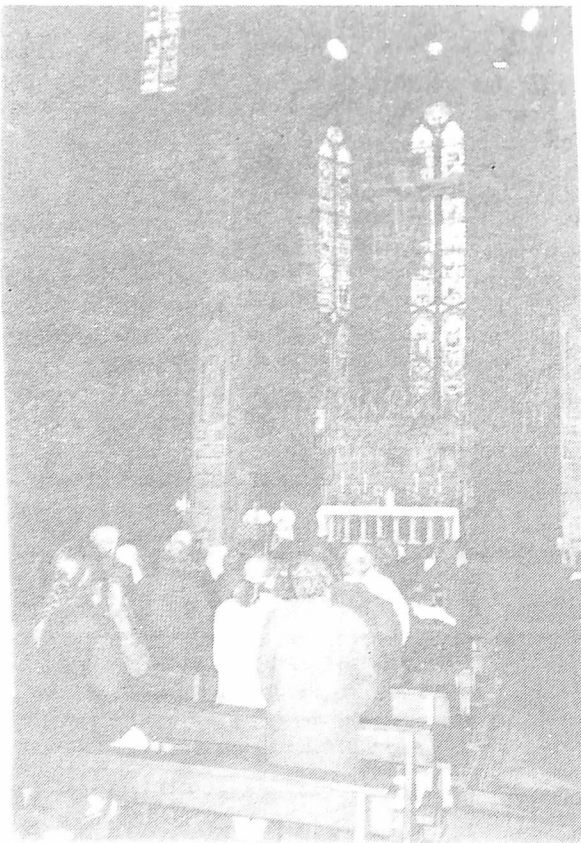
## FORMULARIOS INFORMATICA

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS, ETIQUETAS  
SAN FRANCISCO, 115 - TEL. 47 39 04 - BENICARLO (CASTELLON)



## BENICARLO

# ESPACIO DE NOTICIAS por: JOSE PALANQUES



- 1) **Martes 6 Diciembre** Llegada de la expedición a Niza, visitando por la noche Montecarlo. Recorrido a lo largo de la Riviera hasta el Principado de Mónaco, visitando exteriormente el Palacio Grimaldi, la Catedral, el Museo Oceanográfico y el mundialmente famoso Casino de Montecarlo.
- 2) **Miércoles 7 Diciembre** Salida Niza con dirección a PISA, visitando la ciudad y su famosa Torre inclinada. El nº 36, uno de los 3 autocares que salieron de Benicarlos.
- 3) **Jueves 8 Diciembre** Día de estancia en Florencia. Visita a la Catedral, Baptisterio, Museos y la Galería de la Academia donde está el David de Miguel Angel. Toda la expedición benicarlanda asistió en la Basílica de la Santa Cruz a una emotiva misa oficiada por Mosén Tomás, cantando al final el Cristo del Mar.
- 4) **Viernes 9 Diciembre** Salida de Florencia con dirección a ASIS. Visita a la ciudad y a la Basílica de San Francisco y su tumba.



- 1) **Viernes 9 Diciembre** Llegada a Roma por la tarde, donde en la Sala Agostinionum, frente al Vaticano, tuvo lugar un festival encuentro juvenil del movimiento COM. Benicarló tuvo una emotiva representación. Por la noche visita a Roma con su famosa Fontana de Trevi.
- 2) **Sábado 10 Diciembre** Visita al Museo Vaticano y a la Capilla Sixtina. Por la tarde encuentro de peregrinos en el Aula Paulo VI. La expedición benicarlanda saludando a la Madre General M<sup>a</sup> del Carmen Cólera y al Sr. Obispo de Tortosa, Ricardo M<sup>a</sup> Carles.
- 3) **Sábado 10 Diciembre** El Grupo Musical GENEROSSO en su concierto por la paz en homenaje a M<sup>a</sup> Rosa Molas, celebrado en el Aula Paulo VI con cabida para unos 10.000 peregrinos.
- 4) **Sábado 10 Diciembre** Fachada de la Basílica de San Pedro en el Vaticano con un gran tapiz de la Madre M<sup>a</sup> Rosa Molas en la víspera de la canonización. Todo está a punto.

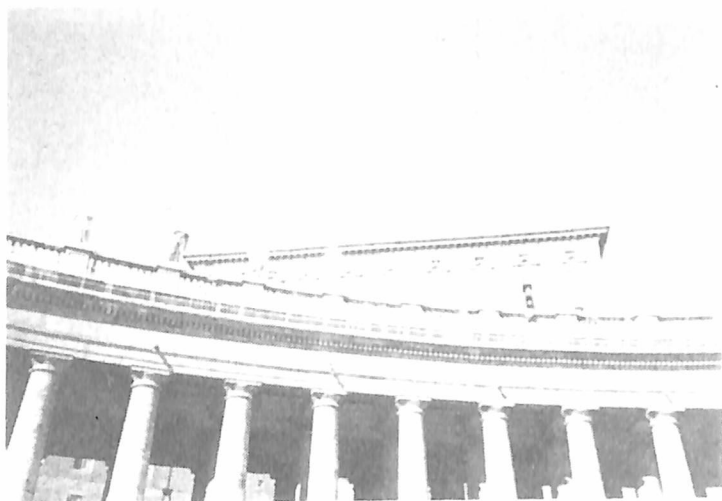


**ELECTROFON, S.A.**

**FONTANERIA Y ELECTRICIDAD**

Paseo Liberación, 11  
Tel. 47 14 46

12580 **Benicarló**  
(Castellón)



- 1) **Domingo 11 Diciembre** Solemne **CANONIZACION** de la Beata María Rosa Molas en la Basílica de San Pedro; acto central de la peregrinación. Momento emotivo destacando su grandiosa sencillez.
- 2) **Domingo 11 Diciembre** 12 del mediodía. El Papa desde una ventana bendice a todos los peregrinos congregados en la Plaza del Vaticano.
- 3) **Domingo 11 Diciembre** 3 niñas benicarlandas: Mónica Cornelles, Alicia Pellicer y Paloma Prats, recibieron de mano de su Santidad Juan Pablo II su **PRIMERA COMUNION**. El Sr. Cura de Benicarló, Mosén Amela, posando con ellas frente al Vaticano.
- 4) **Domingo 11 Diciembre** Foto del Grupo de uno de los autocares de Benicarló frente a la Basílica de San Pedro. Por la tarde, visita a las Catacumbas, la Santa Escalera, San Pablo Extramuros, San Juan de Letrán, el famoso Coliseo y la Plaza España, donde está ubicada la Embajada de España.



**FLORIT**  
TEL. (964) 47 35 23  
12580 **BENICARLO**

SAN IGNACIO, 6, 1º, 2º  
TEL. (964) 45 27 55  
12500 **VINAROS**





- 1) **Lunes 12 Diciembre** Visita a la Casa General de las Hermanas de la Consolación en la Vía Aurelia de Roma. La Madre General M<sup>a</sup> del Carmen Cólera nos acompañó en la visita.
- 2) **Lunes 12 Diciembre** Audiencia con el Santo Padre para todos los peregrinos en el Aula Paulo VI. El Santo Padre saludando a uno de los grupos benicarlandos.
- 3) **Lunes 12 Diciembre** Por la tarde en Santa María la Mayor, solemne eucaristía de acción de gracias y profesión perpetua de 16 monjas de la Consolación. Misa oficiada por el Cardenal Tarancón, nuestro Obispo Ricardo M<sup>a</sup> Carles, y el Sr. Cura y Moisés Tomás entre otros.
- 4) **Miércoles 14 Diciembre** Día completo en Venecia, con paseo en góndola por sus famosos canales. Visita a la Catedral y a la Plaza San Marcos.  
El Jueves 15 regreso, llegando finalmente toda la expedición a Benicarló el Viernes día 16 por la mañana. SANTA MARIA ROSA MOLAS ¡RUEGA POR NOSOTROS!



**SUMABE, S. A.**

SUMINISTROS PARA  
LA CONSTRUCCION

CARRETERA CALIG, 4 - TELEFONO 47 30 14  
12580 **BENICARLO** (CASTELLON)



**PORCELANOSA**

CERAMICA

# CONCIERTO NAVIDEÑO DE CANTO CORAL

Tradicionalmente, la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA de nuestra ciudad ha organizado su Concierto Navideño en loor del Niño Dios.

En esta ocasión, han sido dos las Agrupaciones Corales mixtas participantes: EL CORO C.E.M.O. (Centro de Estudios Musicales de Onda), de la ciudad castellonense de Onda y como anfitriona, la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, de Benicarló.

El Concierto, realizado en el Auditorium del Colegio La Salle, cedido gentilmente por la Institución Lasaliana, se realizó a las ocho de la noche del pasado sábado día 17 de diciembre, y estuvo dividido en tres partes. En la primera parte, el CORO C.E.M.O. de Onda, que es una Agrupación Coral mixta de unas 60 voces, creada hace unos 4 años, formada por cantores jóvenes que para ingresar en la misma deben estudiar por lo menos tres años de solfeo, nos deleitó, bajo la experta y acertada dirección de D. Ignacio Pejó, con las obras siguientes:

SI A DEU PLAU (Mendelssohn); LA NIT (Schubert); RECUERDO (Ignacio Pejó); JO SOC TEU, MEVA ETS TU (H.L. Hassler); QUIEN SERA (Ignacio Pejó); TON PARE NO TE NAS (Popular mallorquina); CANON DE LA PAU (F. Terral), finalizado con la exquisita canción BLUE MOON, de Rodgers.

En una segunda parte, nuestra veterana CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, dirigida por su titular D. José Vicente Arnau Tomás, interpretó un amplio programa de canciones exclusivamente navideñas, algunas de ellas cantadas por primera vez:

FUENTECILLA QUE CORRES (popular andaluza); SAN JOSE AL NIÑO JESUS (Villancico anónimo cordobés); YA TIENE LA VIEJA (Villancico castellano, versión de E. Cifré); DICEN QUE

DICEN, DICEN (J. García Román); DORMI, DORMI (popular Trentina); FEU-ME LLENYA (A. Blanquer); SANT JOSEP Y SANT JOAN (Villancico valenciano de A. Perez Moya, cantado a 6 voces); SANT JOSEP ES FA VELLETT (L. Blanes); ELS PASTORETS (Villancico valenciano de R.L. Chavarrri); NADALA DELS CODONYS (Matilde Salvador), finalizado con la nadala castellonense NADALA DEL DESERT, también de Matilde Salvador.

Ambas Agrupaciones Corales fueron fuertemente aplaudidas en todas sus in-

Al final del concierto, presentado por D. Pascual Saorin, la Srta. Amparo Albiol, como componente de la Junta de Gobierno de la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, y en nombre de ésta, entregó al Presidente y al Director de la CORAL C.E.M.O., un artístico recuerdo de este Concierto conjunto de dos Coros castellonenses. El público asistente despidió a ambas Corales con insistentes y prolongados aplausos.

Por nuestra parte sólo nos resta comentar que, en líneas generales, el concierto fue bien elegido por ambos directores in-



terpretaciones, por el numeroso público que llenó prácticamente el Auditorium. Por último ambas Corales agrupadas, más de 100 cantores, interpretaron las composiciones siguientes: LA NIT DE NADAL (Villancico popular del Maestrazgo), dirigida por D. Ignacio Pejó, y JOIA EN EL MON (G.F. Haendel), dirigida por D. José Vicente Arnau.

terpretándose obras nacionales y extranjeras, todas en su lengua vernácula o en versiones muy conocidas. La interpretación fue excelente, por todos los cantores y las obras cantadas no ofrecieron dificultades a los mismos, máxime al ser excelentemente dirigidas por los directores de ambas Agrupaciones Corales, en las 21 obras que fueron interpretadas.

## PROCLAMACION DE LA REINA FALLERA



Para el 14 de Enero está prevista la fecha de presentación de credenciales de la Fallera Mayor de las Fallas de BENICARLO, SONIA DOMINGUEZ DOMINGUEZ.

El acto estará avalado por la presencia de Don Fernando Vizcaino Casas, que actuará de Mantenedor-Pregonero en tan brillante acto en el que BENICARLO proclamará por vez primera en su Historia Fallera (2ª Epoca), a una REINA FALLERA MAYOR, representante de las restantes 10 Fallas de la ciudad, que le recordamos que son:

**Falla "Benicarló", "Caduf", "Paperina", "Grill", "Carrasca", "Mercat Vell", "Conquistaors", "Barraca" y "Campana".**

Este acto será presentado oficialmente en el "EMBALAT FALLEIRO", que será ya el que presida todas las presentaciones Falleras para 1989.

# IMAGENES DE UN AÑO QUE SE FUE



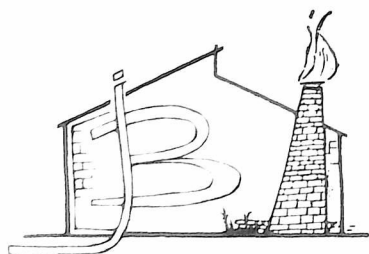
- (1) Restaurante El Cortijo y Muebles Machordom, fueron premiados en la Gala Provincial de PY-MEC. Con las estatuillas de bronce, posan los triunfadores de este Certamen en compañía de PYMEC en Benicarló, Román Alberto.
- (2) La Falla Mercat Vell presentó sus credenciales y homenajeó de paso en su Xº Aniversario a uno que había sido su presidente durante cuatro años: Vicente Agut, que se emocionó con el detalle.
- (3) Hubo Manifestación pacífica por las calles de Benicarló por los Alumnos, Padres y Profesores del Colegio Público Marqués de Benicarló. Las pancartas hablan por sí solas de las peticiones.
- (4) Reunión de Arbitros de Fútbol de categorías inferiores que se reunieron en Vinaroz en una comida de Hermandad a los que acompañó el arbitro de 1ª División, Peraita Ibáñez.

## Restaurante "CAN VICENT"

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!



- (1) Jaime Gascó Pérez Caballero fue el conferenciante sobre temas de cocina en el Casal Municipal y para la Asociación de la Mujer condimentando en presencia de todas ellas, un menú navideño.
- (2) La Sociedad Musical Ciudad de Benicarló, reunió a los medios informativos para comunicar la concesión de clasificación de Conservatorio de Música como "Centro No Oficial Reconocido de Enseñanza Musical de Grado Elemental", un gran logro para Benicarló y el alumnado.
- (3) Conciertos navideños con la intervención de la Coral Polifónica Benicarlanda, dirigida por José Vicente Arnau.
- (4) El mismo Concierto con la Coral de Onda, y su director Ignacio Pejo, y cuyas actuaciones de ambas Corales pueden catalogarse de brillantísimas y excepcionales.



## - CONSTRUCCIONES -

*Joaquín Borrás*

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

Virgen Socorro, 34  
Tel. 49 20 19

**CALIG**  
(Castellón)



- (1) Conferencia sobre la agricultura a nivel europeo, se desarrolló en los locales de la Cooperativa de BENICARLO con masiva asistencia de Labradores. Temas variados y muy animado el coloquio que se desarrolló.
- (2) Vicente Giner Sospedra, expuso sus obras de pintura en la Sala de Exposición de la Calle Ferreres Bretó. 34 obras y una fuera de concurso y éxito total y absoluto de la muestra que tuvo mucha aceptación.
- (3) En el Colegio La Salle, sus Antiguos Alumnos celebraron su Asamblea anual y la fiesta correspondiente. La presidencia dio cuenta de todo lo realizado en el año.
- (4) Jaime Gascó López, Mario Añó Arín, Manuel Esbrí Cerdá, José Alberich Sorlí y el Doctor Francisco Pla Llobet (llegado desde Tarrasa), fueron los Antiguos Alumnos de La Salle distinguidos con la insignia de Plata. Este es el momento de los nombramientos.



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES  
 COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION  
 ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS  
 PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.

# Señores regidores... ¡¡A jugar!!

por: **Alejandro Añó**

A los que tenemos acumulados sobre nuestras espaldas los suficientes años para no tener otro quehacer, que contemplar el quehacer de los demás y desentumecer nuestros gastados huesos paseando bajo el sol otoñal, se nos puede disculpar algún que otro desahogo crítico-humorístico como válvula de escape a nuestra monótona, insana y aburrida cuesta abajo.

En un ordinario Pleno de los que mensualmente celebra nuestro Consistorio Municipal, el coordinador jefe propuso a los plenarios que, previo consenso, y para variar, en lo sucesivo podrían jugar a -roda la bola-. Por supuesto que tan ocurente y relajante propuesta no fue aceptada por los que saben de antemano que según la norma establecida de a más votos menos democracia, serían siempre ellos los tronchos maduros que caen de culo. La dignidad de los nueve magníficos no les permite -ir de culo- ni tan siquiera en tan infantiles demostraciones. Sería en exceso denigrante para los que salieron tan ampliamente "re-votados" de las urnas en las últimas elecciones municipales.

¡Pardiez que nos han salido juguetones estos chicos que siempre ganan! Para cada ocasión, tienen su juego seleccio-

nado. Para los Plenos, la -roda la bola-. Para las manifestaciones de protesta - amaguebos conilletts que la llebreta ya va- y para que nadie ose mo -star sin -orajudo trabajo, ante la Casa Consistorial -no pasará ningún, mes que yo tururú ru-

Por si esto fuera poco, se permiten inventar sus juegos patentados, como el muy popular conocido por -los árboles de quita y pon-. Arranco chopos de allá, planto una palmera aquí. Quito el pino, pongo un abedul. Cambio pinos por alcornoques. De palmera a palmera y tiro porque me toca mimosa. Tal furia forestal nos trae de cabeza a los pobres pensionistas. Por nuestro caminar mirando el sendero nos damos de narices en un pino o de bruces en una discreta jardinera obsequio de una fábrica de camas con el slogan "Por lo verde hacia el progreso".

Una variante de este mismo entretenimiento tiene como objeto principal, el Presupuesto Municipal. Saco veinte kilos de aquí y los gasto allá. Allá sumo cinco, aquí resto diez. El señor Molina que a menudo sufre mohína, para distraerse y ganarse el sueldo de marras de seis reales diarios, lo practica con tal asiduidad que ha llegado a ser un consu-

mado especialista en este ejercicio chapuzo-recreativo. Mientras el pueblo sensiblemente mentalizado pague puntualmente al son del Himno de la Alegría, como algunos aseguran, de problemas nada de nada.

Estos chicos, campeones en todo, son como nuevos Quijotes. Tan satisfechos están de su buen hacer, según apreciación propia, que por ejemplo cuando miran las palmeras de la Avenida de Jacinto Benavente ¿qué es lo que ven? pues ven la configuración plástica de la uniformidad, esbeltez y juventud en lo que los demás vemos acaso, una estampa figurativa de una procesión de miembros de la cuarta edad. Y es que en este mundo traidor todo es del color...

Decía en un mitin socialista, un alto cargo madrileño, que hay que hacer lo que hay que hacer, pero haciéndolo como hay que hacerlo. Otro juego, esta vez de palabras, que a mi me sirve para trasladarlo a estos lares por si nuestros preponderantes chicos socialistas del Ayuntamiento, se dignan incluirlo en su repertorio, abandonan la estupidez de cambiar por cambiar, en ocasiones a peor, aprenden a gastar lo que hay que gastar de lo ajeno y siguiendo el consejo, gastándolo como hay que gastarlo. Hagamos votos porque así sea.

---

## RENAULT

---



### AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n.  
Teléfono 47 11 50  
12580 **BENICARLO** (Castellón)

## MOLDULAC, S.L.

Pda. Collet, 40  
Tel. (964) 47 19 95

12580 **Benicarló**  
(Castellón)



# CRITICA DE LIBROS

por: JAIME GASCO PEREZ CABALLERO

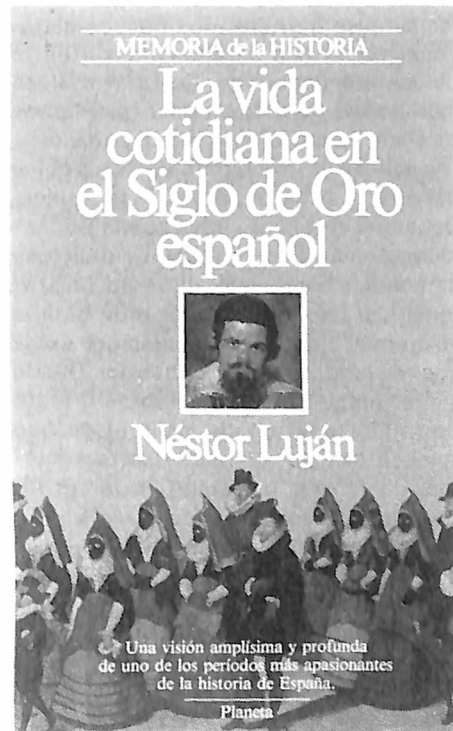
"LA VIDA COTIDIANA EN EL SIGLO DE ORO ESPAÑOL" - Néstor Luján. Editorial Planeta. 198 páginas. (Memoria de la Historia)

Buena narrativa nos presenta en este libro, el gran gastrónomo y escritor Néstor Luján y precisamente a propósito de un siglo que es llamado de oro por el florecimiento que hubo en España de todas las Bellas Artes: Pintura (Velázquez), poesía (Quevedo), teatro (Lope), etc..., y otros muchos; es también el siglo en el que España alcanzó la más alta cima en la grandeza de su inmenso imperio en el que jamás se ponía el sol, pero también es el siglo de las grandes miserias donde proliferaron pícaros, buscones, perdonavidas, archimandritas, cuatreros, traficantes varios, bajomaneros, pedigüeños y desuellacaros, todos ellos gentes del mal vivir que pasaban sus vidas con mil traperías, robos, trampas, asaltos y que eran el fiel reflejo de la pobredumbre interna que imperaba en la sociedad de entonces repleta de individuos sin oficio ni beneficio.

Narra muy amenamente la vida de estos años que fueron las de los últimos Austrias y así nos describe cómo eran los mercados, tabernas y posadas y ¡cómo no! la manera y forma a como se condimentaban los diferentes guisos de aquel entonces para buen deleite del paladar y mejor pago del bolsillo, y así nos cita desde la exquisita cocina palaciega a la tristemente célebre "Sopa boba" que se ofrecía por caridad en las porterías de los conventos a los mendigos para matar sus hambres al bien engañar a sus estómagos, pues apenas llevaba alimento alguno.

Habla de las modas y sus distintos modelos de prendas: Jubones, coletos, lechuguillos, gorgueros, pelucas y peluconas, guardainfantes y otros muchos y curiosos, así como de diferentes mejunjes, capotes, embalsos y afeites que usábanse para bien asear las pieles de sus rostros y aparecer de tal guisa más o menos jóvenes y atildados.

Hay dos capítulos dedicados al amor y a los amorios sin olvidarse del adulterio, el amor platónico ni las casas de citas o de prostitución de entonces llamadas tam-



bién mancebías, lupanares, burdeles o casas llanas porque siempre permanecían abiertas para quienes quisieran de sus servicios. Describe también las consecuencias de las mismas, higiene y enfermedades, sobre todo de las bubas sífilíticas o catalinas para las que nos expone toda una suerte de absurdos tratamientos compuestos por inverosímiles sopicaldos por cocimientos de ciertos verbajos más absurdos aún si cabe. Habla de las diversiones: Teatro, en los patios y corrales con un público analfabeto en su mayoría que aplaudía o pateaba (ignorábase aún el silbido como signo de desaprobación), según su gusto que

solía ser muy contrario a las grandes afrentas o infusticias y muy a favor por contra de las terribles venganzas, castigos ejemplares e incluso ejecuciones. También nombra a la enorme afición al baile. España era por entonces la nación del mundo en la que más se bailaba de forma insinuante, desaforada, voluptuosa y provocativa en danzas como la chacona, la zarabanda, la jacona, el zambapalo, el dongolondrón y otros bailes más elegantes: La folía, la gallarda y la pavana. Por fin describe las corridas de toros de entonces tan diferentes a las actuales, que solían celebrarse en las plazas mayores (no existían los cosos taurinos de ahora), y que eran en realidad una auténtica lucha entre diestros caballistas que instigaban y acobardaban a los toros con su rejones y dardos y que terminaban acuchillándolos por la espalda. Para terminar nos cuenta muy acertadamente el vicio del juego ejercido por una verdadera turbamulta de fulleros, tahúres y jugadores de ventaja que expoliaban fácilmente al incauto que se las creía muy felices de poderles ganar. Existían para ello ciertos garitos donde se permitía el juego de dados y cartas llamados coimas o leoneras, citándonos también sus diferentes trampas y artilujos para ganar siempre.

Como quiera que este libro es muy rico en fraseología con vocablos desconocidos por lo antiguos, al final de varios capítulos aparece un vocabulario que resume brevemente su significado.

Es éste, libro ameno y de fácil lectura, curioso lo que en él se narra que al fin y a la postre es historia de nuestro pueblo, por lo que siempre será recomendable su lectura para los que tengan afición por estos temas y aunque nunca llega a realizar un estudio exhaustivo de todas y cada una de las costumbres y facetas de estas épocas, sí que sirve como orientativo para quien quiera iniciarse en su estudio.

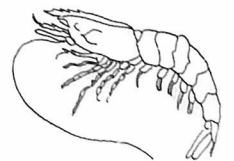
ESPECIALIDAD EN PESCADOS  
Y MARISCOS

RESTAURANTE - BAR

"EL RINCON DE CHUANET"

AVDA. MAGALLANES, S/N. - TEL. 47 17 72

12580 BENICARLO (Castellón)



# DON QUIJOTE HA MUERTO

por: **Francisco Rodríguez Pascual**

En ocasiones resulta ilustrativo recordar la trascendencia de nuestros clásicos literarios. Cuando don Miguel de Cervantes -poeta, dramaturgo y novelista- escribió su obra inmortal (El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha) no sólo pretendía desprestigiar los libros de caballerías sino que también, con una protección intemporal, nos reflejaba los rasgos característicos del caballero español. Queda para un intrascendente anecdotario la imagen quijotesca de un simpático y grotesco personaje capaz del mayor disparate, el conmisericordioso retrato de un loco anacrónico en constante actitud de ridículo. Una excesiva simplificación popular nos predispone a configurar otro de los falsos y tradicionales arquetipos quijotescos, aquél que se caracteriza por otros tantos y supuestos valores de la raza: galantería, prepotencia hispana, valentía numantina, permanente protagonismo,... Pero, alejándonos de los tópicos al uso, hemos de afirmar que la figura del Quijote traspasa los límites de su propia grandeza, simbolizando al loco maravilloso siempre dispuesto a anteponer los más nobles ideales (amor, honor, generosidad ilimitada,...) a cualquier otro valor de índole materialista. Por el contrario, Sancho Panza, con su rústica humanidad, personifica la imagen materialista, cuyos únicos móviles se fundamentan en dar satisfacción al estómago y conseguir, como máxima aspiración, el gobierno de alguna ínsula perdida. En definitiva, la obra cervantina nos plantea el eterno dilema entre idealismo y materialismo.

Cuando uno lee la crónica mundana de los políticos (socialistas) se percata de que la ética es todavía la gran asignatura pendiente de nuestra sociedad actual. Hace tan sólo seis años los (socialistas) eran portadores, en sentido figurado, de los ideales quijotescos. Venían aureolados con etiquetas altruistas, declarándose como los únicos defensores del débil y del oprimido. Los nuevos mesías prometían hacer realidad el paraíso socialista. Para certificar su voluntad de servicio acordaron, como primera medida testimonial, el aumentarse los sueldos desmesuradamente; mientras, por otro lado, conminaban al obrero a una auteridad casi franciscana. A continuación llegaron las mariscadas de trabajo, los gastos reservados, los lujosos viajes, las paredes enmoquetadas, los Opels Senator,... y, en definitiva, la pompa y el fasto palaciego cual correspondía a los más altos dignatarios de un país en crisis económica. Aquellos caballeros andantes habían sustituido al noble y famélico Rocinante por el corcel volador de los cuentos orientales; habían cambiado su oxidada armadura quijotesca por una coraza de oro y platino. Mientras tanto, al débil -léase obrero proletario- le aplicaban reconversiones industriales, le limitaban los aumentos salariales,

le recortaban sus miserables pensiones. Posteriormente, una legión de neosocialistas trató fervorosamente de integrarse en la llamada (jet set), aquella alta sociedad a la que no hace mucho tiempo todavía identificaban con la élite mas decadente del capitalismo occidental. Como se apreciará, todo un proceso de mutación digno y coherente.

Así, distantes del valle de lágrimas de los simples mortales, los nuevos caballeros de la rosa se aposentaron en la placentera seguridad de su fortaleza diamantina. Pero ocurrió que los villanos de siempre, envidiosos de su gloria, osaron criticar las actitudes de tan nobles señores. A la sazón, doña Cuca Solana, por aquel entonces Lady España 85, haciendo gala de una ingenua y deliciosa sinceridad, sentenció: «Los socialistas tenemos derecho a comer muy bien, a vestir muy bien,...; la sociedad nos exige una austeridad que no entiendo». Desde luego, ninguno de sus siervos intentó convencer a la citada señora de que quienes exigían austeridad a la sociedad, debían ser por ejemplo de virtud, máxime si, como decían, eran los portaestandartes de los pobres y oprimidos. Creo que Leonor Pérez Pita, más conocida como Cuca Solana, liberada de todo disfraz y sin falsos pudores, había dibujado con trazos inequívocos a los nuevos quijotes socialistas: «sus últimas aspiraciones se centran en el buen yantar y mejor vivir».

Entre flores y violas, fiestas y jolgorios, arrogancia y rodillo, nepotismo y favoritismo, demagogia y manipulación,... gozaron de su fructífera primavera. Pero como fuese que cuatro años después (en 1986) la mayoría del pueblo todavía mostraba entusiasmo y satisfacción por la magnificencia de tan nobles caballeros, éstos se aprestaron a disfrutar de una nueva etapa de lujos y dispendios. Así, en este último período, los sueldos de los políticos siguieron elevándose hasta las nubes. Ya olvidado lo del Azor, el vicepresidente del Gobierno, don Alfonso Guerra y González, viajaba en un Mystère durante sus minivacaciones de fin de semana. La ilustrísima doña Pilar Miró, desde su castillo celestial, obsesquió a sus íntimos colaboradores con colgantes de oro, gemelos de oro, pendientes de oro y brillantes; todo ello, naturalmente, a cargo del presupuesto de RTVE. En esa misma mansión del Pirulí, alguien compró un espléndido piano para que otro socialista de postín, don Narcís Serra, pudiese lucirse deleitándonos con una virtuosa interpretación de Mozart (el piano, como aclaró el propio ministro, pasaba a formar parte del patrimonio artístico nacional). A don Félix Pons, presidente del Congreso, le pagaban un módico alquiler de 4.800.000 ptas. anuales por su lujoso palacete, lo que sumado a su misérrimo sueldo de 18 millones, y otras menuden-

cias sin importancia, nos costaba a los españoles la cifra simbólica de 23'5 millones de vellón. Y hasta el exministro de Economía y Hacienda, D. Miguel Boyer, como corresponde a sus férreas convicciones socialistas, se ha pasado a la Banca Privada; según las lenguas de doble filo percibirá unos cuarenta millones anuales (equivalentes a treinta monedas de plata). Y así podríamos continuar exponiendo las grandezas y milagros de otros muchos neosocialistas de parecida alcurnia social. Ciertamente, Felipe y sus caballeros, emulando a Jasón y sus argonautas, también han conseguido robar el vellocino de oro. Sin duda, ante tanto éxito y magnificencia, los modestos asalariados deberíamos estar profundamente agradecidos por haber tenido el inmerecido honor de ser testigos de excepción de todo un hito histórico: «El nacimiento de la jet felipista».

Desde mi deliberada e impenitente insolencia, en román paladino, diría que las sanas y loables aspiraciones de la nueva burguesía felipista se asemejan a la filosofía existencial del Sancho Panza de nuestra literatura. Y al igual que Sancho, los neosocialistas han conseguido convertirse en los gobernadores de esta ínsula nuestra llamada España. No obstante, haciendo justicia al Sancho cervantino habrá que puntualizar que éste, al ser nombrado gobernador de la ínsula Barataria, dio muestras de juicio mesurado y de unas motivaciones cada vez más próximas al idealismo de su señor don Quijote. Su comprensible materialismo inicial terminó transformándose en un sano y gratificante idealismo. Evidentemente, la evolución ideológica experimentada por el bueno de Sancho contrasta con la «revolución» sufrida por los numerosos (sancho socialistas), más propiamente denominados (panzas). Estos últimos, a diferencia del Sancho literario, han cambiado sus ideales de antaño por el poder, la gloria y las riquezas. El Quijote, caballero andante, defensor del débil y del menesteroso, portador de los grandes valores, ha sido devorado por los grandes vicios de la sociedad actual. Su enjuta y noble figura ha sido sustituida por el reinado de los (gordezuelos panzas). Esta infortunada historia, cuyo desenlace final todavía no ha sido escrito, bien merece el colofón de un premonitoria sentencia del propio Cervantes: «Lo bien ganado se pierde, y lo malo, ello y su dueño».







# ¡¡ Musical... Leo!!

POR: LEONARDO TEJEDOR

¡Hola amigos!

Continuando con nuestro pequeño resumen de lo que ha sido el año 88 en cuestiones musicales, destacaré el éxito obtenido por el Grupo "DECADA PRODIGIOSA", con su LP "Los años 80", así como "MECANO" y su "Descanso "dominical", sin olvidar a "LOS RONALDOS" y - Saca la lengua-.

En cuanto a solistas, una vez más JOAQUIN SABINA, ha sido el número uno con su "plástico" EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS, seguido muy de cerca por el "guaperas" MIGUEL BOSE, con DE BANDIDO A DUENDE.

**CLASICOS:** El triunfador es LUIS COBOS, su Viena concierto, es sin duda alguna un buen regalo para los amantes de este género. Su máximo competidor parece que será JOSE CARRERAS, con su doble álbum "BRAVO", en el que hay de todo, música sudamericana, zarzuela, Arias de Opera y hasta canciones Napolitanas.

**RECOPIILACIONES:** Los discos dobles tipo "BOOM 4", "ALL STARS" y "QUE MORRO", abarcan los mayores éxitos. Son a gusto de todos y sin desperdicio alguno.

**PARA BAILAR:** Sin duda los Reyes han sido PET SHOP BOYS, seguidos por RICK ASTLEY, y la explosiva C.C. CATCH.

**MONSTRUOS DEL POP INTERNACIONAL:**

- Dire Straits, éxito con "MONEY FOR NOTHING"... ¡Excelente recopilación!
- PINK FLOID, y su "GRANDES EXITOS". Otra joya de sonido.
- "RATTLE AND HUM" nuevo doble de U2.... ¡éxito del año!
- TRACY CHAPMAN. La maravillosa sorpresa, relanzada por los conciertos de Amnistía.
- DIRTY DANCING. Record de ventas en la temporada en todo el mundo.

## EVOLUCION DE LAS VENTAS A VALOR CONSTANTE CON BASE 100 EN 1980

AÑO	TOTAL CEE	ESPAÑA	FRANCIA	PORTUGAL	G. BRETAÑA	ALEMANIA
1980	100	100	100	100	100	100
1981	98'4	94'7	100'8	103	101	97'4
1982	91'1	87'9	91'0	64'5	96'4	94'7
1983	82'3	57'2	76'5	53'0	82'7	91'8
1984	79'7	31'3	67'4	31'4	100'8	89'5
1985	83'5	37'9	66'6	27'8	108'7	97'7
1986	84'7	47'0	64'5	22'3	104'4	103'8
1987	85'9	48'0	66'9	25'6	104'9	102'9
1988	94'4	52'7	64'8	21'4	118'7	113'4

y tras este juego de números, relaciono la lista de:

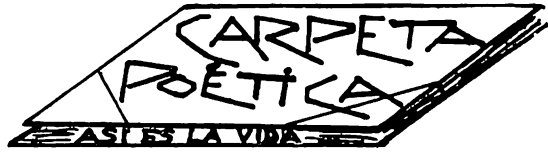
## LOS MAS VENDIDOS (del 1 al 15 de Diciembre de 1988)

Número	Intérprete	Título
1º	EROS RAMAZZOTTI	"Música es...."
2º	U2	"Rattle an Hum"
3º	PET SHOP BOYS	"Introspective"
4º	DIRE STRAITS	"Money for nothing"
5º	GLEN MEDEIROS	"Onee in a time"
6º	TRACY CHAPMAN	"Tracy Chapman"
7º	RICK ASTLEY	"Hold me in your arms"
8º	BOOM 4	"Varios"
9º	QUE MORRO	"Varios"
10º	BERTIN OSBORNE	"Vida o castigo"

Nada más..... FELIZ AÑO.... y



# ¡¡ HASTA PRONTO!!



# "Pepita Mateu"

PEPITA MATEU, llega a la poesía de la mano de la pintura, artes que practica desde una sinceridad de espíritu propia de su condición de mujer, tratando de plasmar en cada verso el fiel sentimiento de un determinado momento vivido intensamente, sin profundizar en tecnicismos, lo que da un frescor tanto a sus obras pictóricas como poéticas. Aquí presentamos una muestra de esa poesía del corazón, escrita en plena libertad de amor y entrega.

## SOLEDAD

Os veo detener, ante los lirios amarillos que me acompañan, sobre los rosales, aun en flor, veo caer la tarde, muy lentamente... huele a pétalos de rosas... silencio, un silencio sepulcral me invade, noto la tierra húmeda, de olor a musgo, y una soledad infinita, me aterra... De pronto, vislumbro una rendija de sol, y una mariposa, de tres colores, que va revoloteando por mi entorno, y pienso, no, ¡no estoy sola! tengo mis recuerdos, palabras hermosas, de voz infantil, cuando me hablaban, y tengo, un cielo que me cobija, ¡Soy la de siempre! ¡Nada ha pasado! Sólo, que mi corazón estaba cansado, y ha dejado de latir.

## CARTA DE UNA PRESA

Embargada por la tristeza de esta fría realidad, estas miserables rejas de hierro no me dejan respirar... Mis puertas están cerradas y me siento ahogar, cuando el silencio de la noche me grita con pesar... ¡Las cosas del mundo,

que no parece ser real! Acongojada me siento por este encierro fatal... Miedo tengo del mañana, miedo tengo de volar, sólo sé que una alborada, un trueno a mis oídos llegará anunciando la anhelada Libertad.

## EL ESPIRITU

Soy un espíritu, que va volando entre las estrellas, buscando las puertas del Cielo, he arañado una tierra húmeda, de olor a musgo, para poder volar, en el firmamento, vengo, de donde hay envidias y rencores, buscando el descanso, que no he encontrado en ella. No quiero vagar eternamente por el universo, sólo quiero ¡Que las puertas del Cielo para mí se abran.

## LA NOCHE

Si se llevan la noche no habrá estrellas, y sin estrellas no habrá sueños; se llevarán el descanso y el pensamiento, se llevarán la vida. La noche, es necesaria para las estrellas, y las estrellas, para el alma. Si se llevan la noche ¿Dónde estarán los sueños, que encuentro en ella?

## CENIZAS

Cigarro que se ha apagado no lo vuelvas a encender, y al hombre que tú has querido no lo vuelvas a querer, palabras, mudos engaños que en un ayer mintieron, cenizas, que se esparcieron...

## PRESUPUESTOS GENERALES PARA 1989

En los borradores que se preparan para el estudio de los Presupuestos Generales del Ayuntamiento para 1989, en los que de forma casual, pudimos contemplar de pasada, se dan unas circunstancias que pueden levantar el grito al cielo y que hablan de favoritismos y discriminaciones que lo único que le pueden hacer daño y de verdad es al deporte.

Se trata de que mientras en el esbozo-estudio de los distintos apartados de Cultura y subvenciones, se menciona con cifras exactas las subvenciones a percibir para cada una de las entidades, en el apartado de Deportes se engloba una cantidad algo superior a Tres Millones de pesetas, sin especificar a qué entidad le corresponde una cosa y a cual otra, siendo al parecer potestad de la Concejalía de Deportes del AYUNTAMIENTO la distribución de esas cifras. Cifras sueltas de 250.000 ptas. a la Cofradía de San Antonio, 300.000 ptas. a la Feria de Maquinaria Agrícola, 300.000 ptas. a los Amigos de San Gregorio, 400.000 ptas. a la Sociedad Alambor, un millón largo de ptas. a la Asociación Musical, etc..., pero para nada se especifican las subvenciones que van a tener el Club Baloncesto Benicarló o el C.D. Benicarló, o la Natación, Atletismo, Fútbol Sala, Ajedrez, Balonmano, etc., etc...

Se supone que en el estudio que hay que desarrollar todos los partidos políticos para la valoración de todos estos hechos, se acuerde el mencionar la cantidad que a cada entidad deportiva le corresponde, por cuanto el dinero a distribuir es del presupuesto del Ayuntamiento y la ciudad, sus vecinos y los integrantes de esos Clubs Deportivos, tienen la necesidad y la obligación de dar a conocer las cifras públicamente para evitar posteriores confusiones.

El tema todavía está a Debate, y se supone que se rectificará en ese proceder, aunque Vds. tendrán referencia exacta en estas páginas de toda la distribución que se hace, para qué se dedica y a quién se le adjudican algunas preferencias. Esto es un avance, que por supuesto tiene todavía muchas matizaciones que hacer, pero que como "noticia de alcance" debía de ser proyectada.



**MOBEL RECORD, S.A.**

**EL RECORD DEL MUEBLE**



# UN DOCUMENTO HISTORICO

Ha llegado a nuestro poder de manos de un buen aficionado, un documento histórico que refleja un listado de Socios del C.D. BENICARLO de hace más de 30 años, cuando el Club contaba con 228 socios, mu-

chos de los cuales ya han fallecido. Es un documento histórico que hacemos llegar a los aficionados, que por supuesto recordarán, con nostalgia, aquellos tiempos en los que el BENICARLO generaba historia de-

portiva de la buena. Todavía faltaban en esa fecha 6 años para alcanzar el primer ascenso a la Tercera División Nacional, tras 42 años de historia del Club.



## RELACION DE SOCIOS DEL C. D. BENICARLO

- |                               |                            |                              |                            |                            |
|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Amador Puchal Esteller        | Joaquín Bell               | Pablo Ferrer Llorach         | Vicente Forés Martínez     | Miguel Gellida Coscollano  |
| Bautista Vallés Vidal         | José Rodríguez Rodríguez   | Jesús Gellida Coscollano     | Manuel Navarro             | Arturo Díaz                |
| Jaime Mundo Pitarch           | José Bonel                 | Federico García de Araoz     | Jorge Andrés               | Manuel Bayarri Soriano     |
| Manuel Marzá Prats            | Félix Ruiz Bonilla         | Vicente Piñana Ferrer        | Antonio Llorach            | Manuel Marqués             |
| José Lluch Masip              | José M.º Lluch Foix        | Eduardo Górriz               | Miguel Coll                | Juan Forés Ferrer          |
| José Muchola Lluch            | Alfonso Leamo González     | Joaquín González             | Manuel Lluch               | José Blasco Bhepo          |
| Benllo Foix Roca              | Joaquín Foix Ramla         | Bautista Querol              | Luis Antón Mendo           | José Fernández Rodríguez   |
| Antonio Alaña Agut            | José Villarroya            | Doroteo Almonovar            | Vicente Escura Borrás      | Egon Jellinek Mhoro        |
| José M.º Agut Sorli           | Juan Bolo Arín             | Gabriel Gellida              | Tomás Fabregat Simó        | Felipe Sorli Gil           |
| Joaquín Sabaté                | Manuel Guillem Torres      | Francisco Marzal Ancosta     | Antonio Pruñonosa Borras   | Ramón Giménez              |
| Francisco Martínez Roca       | Ramón Pitarch Pulg         | José Ramón Escura            | José Piñana                | Alvaro Díaz                |
| Pascual Bosch Fresquet        | Vicente Fabregat Simó      | Juan de Dios Martínez Chico  | José R. Arnau Añó          | Holofio Ramos Leuba        |
| José Ayza Febrer              | Antonio Sorli Castillo     | Sebastián Ferrer Piñana      | Emilio Cerdá Peinado       | Fernando Reverter Borrás   |
| Jorge Weinberg Weinberg       | José Gellida Fresquet      | José M.º Bayarri Esteller    | José Marzá Esbrí           | Evello Sabedra             |
| José M.º Forés                | Tomás Segarra Forés        | Manuel Alonso Medina         | José Forés Prats           | Javier Ballarín Sorli      |
| Jaime Compte Vallés           | Antonio Esteller Traver    | Vicente Fresquet Arnau       | Salvador Soriano Masí      | Antonio Arnau              |
| Francisco Pons Avila          | Eugenio Ripoll             | Francisco Vidal Llorach      | Juan Altavella Lluch       | Ramón Giménez              |
| José M.º Febrer Sanz          | Antonio San Peña           | Hilario Moreno               | Vicente Burriel            | Bartolomé Marzá            |
| Vicente Ayza Ollms            | Joaquín Escura Santapau    | Domingo Masip Marzal         | Felipe Peñaranda           | José Esbrí Gil             |
| Juan Lavernia Verge           | Pascual Borrás Arnau       | Vicente Vallés               | Juan Enero Lluch           | Jaime Masip                |
| Francisco Fresquet Arnau      | Tomás Fels Calvet          | Bautista Febrer              | Antonio Llorach Fresquet   | Francisco Marzá            |
| José Giménez Piñol            | José Albertich Sorli       | Luis Guarch                  | Antonio Marzal             | Ramón Borri                |
| Juan Ripoll Zaragoza          | Vicente Maura              | Antonio Bellés Bellés        | Joaquín Delshorts Ame      | Vicente Segarra            |
| Pedro Rubio Doménech          | Eduardo Bellvis Marí       | José M.º Ferrer              | Manuel Ayza                | Vicente Martínez           |
| José Ferrer Alaióngar         | Vicente Arán Moros         | José Fresquet Ambliga        | Bartolomé Forés            | Vicente Borri              |
| José Salvador Cherta          | José Alberto Bosch         | José Prats Miralles          | Manuel Martínez Lores      | Juan Gasco                 |
| Julio Miguel Alonso           | Pascual Calvet Febrer      | Juan Herrera Pualonga        | Manuel Querol Ortiz        | Lorenzo Esteller           |
| Antonio Alonso Castillo       | José M.º Vidal Ruiz        | Alejandro Añó López          | José M.º Castán Guiral     | Germán Ayza                |
| Bartolomé Altavella           | Vicente Arán Peña          | Bias Ferrer Lluch            | José Feliu Guiral          | José Sanjuan               |
| Jaime Tena                    | Manuel Monría              | José Feliu                   | Custodio Bielsa Calvo      | Agustín Sansano            |
| Juan Br.º Pellicer Marzal     | Francisco Peinado Meseguer | José Vidal Vallverdú         | Crencencio García          | Bienvenido Ruzafa Elamas   |
| Pablo Calvet Llorach          | Antonio Lorente Boix       | Joaquín Esteller Ferrer      | Eduardo O' Connor          | Vicente Arayo Pellicer     |
| Agustín Bel Esbrí             | Juan Montaña               | José E. O' Connor            | Antonio Fios               | Luis Pitarch               |
| Bautista Sorli Arnau          | Antonio Marqués            | José Sancho                  | Ramón Julbé Alsina         | Juan Ferrer Lázaro         |
| Salvador Martínez Vert        | Albino Andreu Ramírez      | Enrique Pruñonosa Castell    | Juan Br.º Marzal Forés     | Eusebio Albiol Ayza        |
| Antonio Escura                | Joaquín Julbe Alsina       | José Ebrí Pulg               | José Delshorts Amela       | Joaquín Roldán Cruz        |
| Emilio Odena                  | Francisco Cornelles        | Alvaro Marzal Ancosta        | Manuel López Doménech      | Vicente Obiol              |
| Tomás Prats Bretó             | Carlos Reig Batliste       | Manuel Salvador Vññals       | Miguel Piñana              | Domingo Lores              |
| Francisco Delshorts Tortajada | Salvador Querol            | Carmelo Rodolfo Castelló     | Antonio Senar Senar        | Gregorio Segarra           |
| Antonio Marzal Ancosta        | Joaquín Fresquet           | Agustín Plá                  | José Castell Serret        | Jaime Masip Ramla          |
| Antonio Belda Giner           | Vicente Esteller           | Vicente Febrer Cerdá         | Tomás Llorach              | Tomás Moreno Cuevas        |
| Vicente Ayza Coll             | Miguel Roca                | Pascual Lores Avila          | José Bayarri               | José M.º Forés Anglés      |
| Miguel Roca                   | Francisco Ferreres Ferré   | José Traver                  | Eugenio Boix               | Francisco Sorli Gil        |
| Miguel Forés Roca             | Joaquín Bosch Miralles     | José Aienza Martín           | Ramón Batiste Pedrosa      | Agustín Febrer Machordom   |
| Francisco Coll Albiol         | Manuel Soriano             | Francisco Monfort Marzá      | Joaquín Foix Avila         | Eduardo Aneas Caparrós     |
| José Palanques Esteller       | Félix Tena                 | Manuel Roca Avila            | Vicente Gellida Villarroya | Pascual Cerdá Marzal       |
| Angel Calvet Gellida          | Ramón Ferreres             | Manuel Febrer                | Joaquín Pellicer Moros     | Gabriel Gellida Villarroya |
| Jaime Llorach Mundo           | José del Castillo Ferreres | Francisco Soriano Coscollano | Jaime Senén Ráfels         | Pascual Bosch              |
| Ramón Cid López               | Juan Cerdá Foix            | Pascual Llorach Avila        | José Antonio Palau Ferré   | Tomás Cerdá Gellida        |
| Lorenzo Ballester Sorli       | Manuel Lluch Sospedra      | Antonio Masip Palachí        | José Agut                  | Francisco Forés Avila      |
| Rosendo Fanego Soriano        | Agustín Monfort Marzá      | Gabriel Ferrer               | Salvador Genovés Moreno    | Ricardo Arnau              |
| José Esteller Sospedra        | Juan Taché                 | José Moros Pedra             | Ramón Arnau Escura         |                            |
| Manuel Cornelles Ruiz         | Gnaro Querol Alberto       | Francisco Martínez Marí      | Antonio Ortiz              |                            |
| Bautista Castell Añó          | Juan Foix Roca             | Cristóbal París              | Vicente Piñana Melo        |                            |
| Vicente Martínez Moreno       | José Compte Lluch          | Antonio Climent              | Bautista Martínez          |                            |
| Jacinto Foix                  | Manuel Esteller Lluch      | Ramón Mustiñes               | Felipe Monfort Ferrer      |                            |

RIPOLL Benicarlo-335 ej. -26-VI-58

# CAPITOL

Días 3 y 4  
CONTACTO SANGRIENTO  
Días 5 al 10  
BIG  
Días 12 al 16  
MOONWALKER

# REGIO

Días 3 al 6  
EL OSO  
Días 7 al 10  
ASESINATO EN  
BEVERLY HILLS  
Día 11  
SOLDADITO ESPAÑOL  
Días 12 al 16  
LA CASA DE  
CARROL STREET

# viclíma

AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

¡¡AISLE  
SU VIVIENDA  
O DESPACHO!!

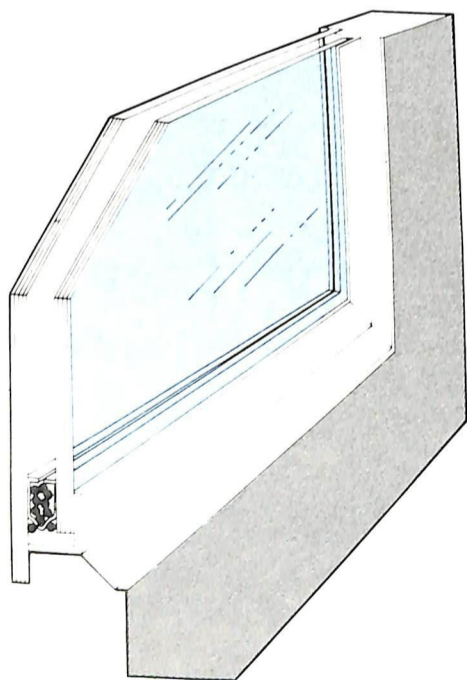
Fabricado con

**CRISTAÑOLA  
PLANILUX**

ACRISTALAMIENTO  
AISLANTE

\* SIN TENER QUE  
TOCAR SU  
CARPINTERIA EXISTENTE  
(SEA MADERA,  
ALUMINIO O HIERRO)

- La solución -  
**VICLIMA**



# SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO. Avda. Magallanes, 157 - Teléf. 47 12 12